

# ZALTUS™ SC CA



Para el control y/o supresión de ciertas malezas en alfalfa, alcachofa, espárrago, bayas de arbusto, zarzas, apio, frutas cítricas, algodón, frijoles secos, maíz de campo, ajo, uva, menta, olivo, frutas pomáceas, granada, papas, frutas con hueso, fresas, batata (camote), frutos secos (de cáscara), árboles frutales no productivos, uso en lechos de siembra en barbecho para melón, pimiento y tomate trasplantados, terrenos en barbecho y para mantener el terreno limpio en áreas no cultivables de granjas, huertos y viñedos.

INGREDIENTE ACTIVO:	(% por peso)
Flumioxazina* .....	41.4%
OTROS INGREDIENTES: .....	58.6%
TOTAL: .....	100.0%

\* 2-7-fluoro-3,4-dihidro-3-oxo-4-(2-propinil)-2H-1,4-benzoxazina-6-il-4,5,6,7-tetrahidro-1H-isoindol-1,3(2H)-diona

ZALTUS SC CA es un concentrado en suspensión que contiene 4.0 lb de i.a. por galón (479 g/litro).

N.º de reg. de EPA: 91234-203

## MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS

Si usted no entiende la etiqueta, busque a alguien para que se la explique a usted en detalle.

Consulte el interior para ver las declaraciones de precaución e instrucciones de uso.

En caso de emergencia química: En caso de derrame, fuga, incendio, exposición o accidente,

llame a CHEMTREC, de día o de noche, dentro de los EE. UU. y Canadá:

1-800-424-9300 o +1-703-527-3887 (se aceptan llamadas por cobrar)

# DECLARACIONES DE PRECAUCIÓN PELIGROSO PARA LOS SERES HUMANOS Y ANIMALES DOMÉSTICOS

Este producto es perjudicial si se inhala o absorbe a través de la piel. Causa irritación moderada en los ojos. Evite respirar el rociado del producto. Evite el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Lávese las manos antes de comer, beber, masticar chicle, usar tabaco o ir al baño.

## EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL:

**Los aplicadores y otros manipuladores deben usar:** camisa de manga larga y pantalones largos, guantes resistentes a productos químicos hechos de cualquier material impermeable, incluyendo polietileno o cloruro de polivinilo, y zapatos y calcetines.

**Para aplicaciones aéreas en alcachofa, los mezcladores o cargadores también deben usar:** un respirador de mascarilla filtrante para partículas (N95, R95 o P95).

**Para aplicaciones con barra rociadora terrestre en olivo y granada, los mezcladores o cargadores también deben usar:** un respirador de mascarilla filtrante para partículas (N95, R95 o P95).

## REQUISITOS DE SEGURIDAD PARA EL USUARIO

Siga las instrucciones del fabricante para la limpieza/mantenimiento del equipo de protección personal (PPE, por sus siglas en inglés). En caso de no existir dichas instrucciones de lavado, utilice detergente y agua caliente. Mantenga y lave el PPE separadamente de otra ropa para lavar.

### Recomendaciones de seguridad para el usuario

#### Los usuarios deben:

- Quitarse inmediatamente la ropa/PPE si el pesticida penetra o ingresa a los mismos. Luego, lavarse muy bien y ponerse ropa limpia.
- Quitarse inmediatamente el PPE después de manipular este producto. Lavar el exterior de los guantes antes de quitárselos. Tan pronto sea posible, lavarse muy bien y ponerse ropa limpia.

## RIESGOS PARA EL MEDIO AMBIENTE

Este producto es tóxico para las plantas no objetivo y los invertebrados acuáticos. **NO** lo aplique directamente a cuerpos de agua, en áreas donde haya aguas superficiales o en áreas intermareales que se encuentren bajo el nivel de altura máxima promedio del agua. La deriva o las escorrentías pueden ser peligrosas para las plantas no objetivo y los organismos acuáticos en las zonas adyacentes. **NO** lo aplique donde haya probabilidad de que el producto escurra sobre la superficie del terreno. **NO** aplique el producto cuando las condiciones climáticas favorezcan la deriva desde las áreas a tratar. **NO** contamine cuerpos de agua cuando disponga de las aguas de lavado de equipo o aguas de enjuague. Este pesticida es tóxico para las plantas y debe usarse cumpliendo estrictamente con las precauciones sobre la deriva y escorrentías que figuran en esta etiqueta, con el fin de reducir al mínimo la exposición fuera del sitio.

Bajo algunas condiciones, este producto puede tener un potencial de llegar al agua superficial o tierra adyacente mediante la escorrentía. Siempre que sea posible, utilice métodos que reduzcan la erosión del suelo, incluyendo la labranza cero, la labranza limitada y el arado en contorno; estos métodos también reducen la escorrentía del pesticida. El uso de franjas filtrantes de vegetación a lo largo de ríos, arroyos, riachuelos, humedales o en el lado descendente de los campos donde pudiera producirse escorrentía minimizará la escorrentía de agua.

## RIESGOS FÍSICOS O QUÍMICOS

**NO** lo mezcle ni permita que entre en contacto con agentes oxidantes, ya que puede ocurrir una reacción química peligrosa.

## INSTRUCCIONES DE USO

Es una violación de la ley federal (EE. UU.) utilizar este producto de manera inconsistente con lo indicado en su etiqueta.

**LEA TODA LA ETIQUETA. UTILICE EL PRODUCTO CUMPLIENDO ESTRICTAMENTE LAS DECLARACIONES DE PRECAUCIÓN, LAS INSTRUCCIONES DE USO Y LOS REGLAMENTOS ESTATALES Y FEDERALES CORRESPONDIENTES.**

**NO** aplique este producto de manera que pueda entrar en contacto con los trabajadores u otras personas, ya sea de forma directa o mediante la deriva. Sólo se permite la presencia de los manipuladores del producto con protección adecuada en el área durante su aplicación. Si desea obtener información acerca de los requisitos específicos para su estado o tribu, consulte a la agencia responsable de la regulación de pesticidas.

### REQUISITOS DE USO AGRÍCOLA

Utilice este producto sólo de acuerdo con su etiqueta y el Estándar para la Protección del Trabajador Agrícola (WPS, por sus siglas en inglés), 40 CFR Parte 170. Dicho estándar contiene los requisitos para la protección de los trabajadores agrícolas en granjas, bosques, viveros e invernaderos, y para las personas que manipulan pesticidas agrícolas. Contiene los requisitos de capacitación, descontaminación, notificación y asistencia en emergencias. También contiene declaraciones específicas en esta etiqueta acerca del equipo de protección personal (PPE) y el intervalo de acceso restringido (REI). Los requisitos en esta sección de la etiqueta corresponden únicamente a los usos de este producto que están cubiertos por el Estándar para la Protección del Trabajador Agrícola (WPS).

**NO** ingrese o permita la entrada de trabajadores a las áreas tratadas durante el intervalo de acceso restringido (REI, por sus siglas en inglés) de 12 horas.

El PPE requerido para el acceso anticipado a áreas tratadas de acuerdo con el Estándar para la Protección del Trabajador Agrícola, y que involucra el contacto con cualquier elemento que se haya tratado, como plantas, tierra o agua, es: overol (mameluco), guantes resistentes a productos químicos hechos de cualquier material impermeable, zapatos y calcetines.

### REQUISITOS DE USO NO AGRÍCOLA

Los requisitos en esta sección de la etiqueta aplican a los usos de este producto que **NO** están cubiertos por el Estándar para la Protección del Trabajador Agrícola (40 CFR Parte 170 de EE. UU.). Dicho estándar se aplica cuando este producto se utiliza para cultivar plantas agrícolas en granjas, bosques, viveros o invernaderos.

Mantenga a toda persona desprotegida fuera de las zonas de operación o de las cercanías donde pueda producirse deriva del producto. **NO** ingrese ni permita la entrada de otras personas al área tratada hasta que se haya secado el rociado.

## INFORMACIÓN DEL PRODUCTO

- **Zaltus SC CA** proporciona un control residual de las malezas susceptibles.
- **Zaltus SC CA** proporciona actividad de eliminación adicional cuando se utiliza como parte de un programa de quema (eliminación) de malezas.
- **Zaltus SC CA** puede aplicarse como parte de un programa de quema otoñal para el control de malezas anuales de invierno susceptibles.
- **Zaltus SC CA** puede aplicarse con rociadores con capucha o pantalla protectora, así como en una aplicación de última labor de cultivo ("layby"), en cultivos específicos para el control posemergente de malezas y para el control residual de malezas susceptibles.
- **Zaltus SC CA** puede usarse en granjas, huertos y viñedos para el control de vegetación no selectiva a fin de mantener el terreno limpio en áreas no cultivables que deben conservarse libres de malezas.
- **Zaltus SC CA**, cuando se aplica según las instrucciones de uso de la etiqueta, controlará las malezas incluidas en las instrucciones de uso específicas para cada cultivo. Esta etiqueta no hace afirmaciones sobre el control de otras especies de malezas. Es responsabilidad del usuario del pesticida asegurarse de que todos los productos estén registrados para el uso previsto. Lea y cumpla las restricciones y limitaciones correspondientes, así como las instrucciones de uso en todas las etiquetas de los productos incluidos en la mezcla en tanque. Los usuarios deben seguir las instrucciones de uso y declaraciones de precaución más estrictas de cada producto en la mezcla en tanque.

Resumen de concentraciones de Zaltus SC CA	
FL OZ de Zaltus SC CA	Libras de flumioxazina
0.5	0.016
1	0.031
1.5	0.047
2	0.063
2.5	0.080
3	0.094
4	0.125
6	0.188
8	0.250
12	0.375
24	0.750

### EL APLICADOR ES RESPONSABLE DE EVITAR LA DERIVA DEL ROCIADO EN EL SITIO DE APLICACIÓN.

La interacción de muchos equipos y los factores climáticos determinan el potencial de deriva del rociado. Antes de tomar decisiones, el aplicador es responsable de considerar todos estos factores. Algunos estados tienen reglamentos más estrictos que deben cumplirse.

### RESTRICCIONES Y LIMITACIONES

- **NO** aplique este producto cuando las condiciones climáticas favorezcan la deriva del rociado desde las áreas tratadas.
- **NO** lo aplique durante condiciones de inversión térmica de bajo nivel, incluyendo neblina.
- **NO** lo aplique en suelos congelados o cubiertos de nieve.
- **NO** lo aplique en senderos o caminos agrícolas donde el tráfico pueda causar que el polvo tratado se deposite sobre cultivos u otra vegetación deseable.
- **NO** lo aplique a una distancia menor de 300 yardas (274 m) de perales que no estén en estado latente.
- **NO** lo aplique a suelos polvorientos ni suelos susceptibles a desplazamiento por viento, a menos que se pueda regar inmediatamente después de la aplicación.

### PRECAUCIONES

- Al aplicar por aire, observe las restricciones y precauciones sobre el manejo de la deriva que aparecen en la sección **APLICACIÓN AÉREA**.
- La incorporación mecánica en el suelo reducirá el control residual de las malezas.
- Aplique como tratamiento posdirigido y de última labor de cultivo ("layby") de **Zaltus SC CA** únicamente a cultivos sanos en crecimiento.

Antes de usar el equipo rociador para aplicar otros productos al follaje del cultivo, siga los procedimientos de limpieza descritos en esta etiqueta. Consulte la sección **LIMPIEZA DEL EQUIPO ROCIADOR** para obtener más información.

### CONDICIONES AMBIENTALES Y RENDIMIENTO BIOLÓGICO

#### Aplicaciones preemergentes (labranza convencional)

**Importante:** Se pueden producir daños en el cultivo por aplicaciones realizadas en suelos con mal drenaje y/o realizadas bajo condiciones frías y húmedas. El riesgo de daños en el cultivo puede minimizarse usando el producto en suelos bien drenados, sembrando al menos a 1.5 pulgadas (3.8 cm) de profundidad, utilizando semilla de alta calidad y cubriendo completamente las semillas con suelo antes de las aplicaciones preemergentes. El suelo tratado que salpique sobre cultivos recién emergidos puede provocar daños temporales al cultivo.

La humedad es necesaria para activar **Zaltus SC CA** en el suelo y lograr el control residual de las malezas. Un clima seco después de aplicar **Zaltus SC CA** puede reducir su eficacia. Sin embargo, cuando se recibe una humedad adecuada después de un período de condiciones secas, **Zaltus SC CA** controlará las malezas susceptibles que estén germinando. **Zaltus SC CA** puede que no controle las malezas que germinan después de la aplicación, pero antes de una lluvia/riego activador, ni las malezas que germinan a través de grietas causadas por suelo seco.

Cuando no se recibe la humedad adecuada después de aplicar **Zaltus SC CA**, el control de malezas puede mejorarse regando con al menos 1/4 de pulgada (6 mm) de agua. Si las malezas emergidas se controlan mediante cultivo, se reducirá el control residual de malezas.

#### Aplicación de quema de malezas

Para obtener los mejores resultados, aplique **Zaltus SC CA** como parte de un programa de quema sobre malezas en crecimiento activo. Aplicar **Zaltus SC CA** bajo condiciones que **NO** promueven el crecimiento activo de las malezas reducirá la eficacia del herbicida. **NO** aplique **Zaltus SC CA** cuando las malezas estén sometidas a estrés debido a sequía, exceso de agua, condiciones extremas de temperatura, enfermedad o baja humedad. Las malezas sometidas a estrés tienden a ser menos susceptibles a la acción herbicida. **Zaltus SC CA** es más eficaz cuando se aplica bajo condiciones cálidas y soleadas.

Se puede reducir el control residual de las malezas cuando las aplicaciones de quema se realizan en campos con abundantes residuos de cultivos y/o malezas.

#### Aplicación posemergente

Solamente aplique **Zaltus SC CA** a cultivos sanos para uso posemergente que figuren en la etiqueta. **NO** aplique **Zaltus SC CA** a cultivos debilitados por enfermedades, sequía, inundación, fertilización excesiva, sales del suelo, pesticidas aplicados previamente, nematodos, insectos o daños invernales.

#### Resistencia a la lluvia

**Zaltus SC CA** puede resistir la lluvia una hora después de su aplicación. **NO** lo aplique si se prevé lluvia dentro de la hora siguiente a la aplicación, ya que puede reducirse la eficacia.

#### Características del suelo

La aplicación de **Zaltus SC CA** a suelos con alto contenido de materia orgánica o alto contenido de arcilla puede requerir dosis más altas que las utilizadas en suelos con bajo contenido orgánico o bajo contenido de arcilla. La aplicación en semilleros aterronados puede causar un control reducido de las malezas.

### CONCENTRACIÓN DE HERBICIDA

#### Control residual de malezas (incluyendo aplicaciones preemergentes o aplicaciones como parte de un programa de quema de otoño o primavera y de lecho de siembra en barbecho)

Dependiendo de las características del suelo (contenido de materia orgánica y textura), de las especies de malezas más difíciles de controlar que vayan a tratarse y del cultivo que vaya a sembrarse, seleccione la dosis adecuada de **Zaltus SC CA** en las tablas con el rango de concentraciones incluidas en esta etiqueta.

### VOLUMEN DEL PORTADOR Y PRESIÓN DE ROCIADO

(Sólo equipo terrestre. Consulte la información para equipo aéreo en la sección **APLICACIÓN AÉREA**).

#### Aplicaciones preemergentes (labranza convencional)

Para asegurar una cobertura uniforme, utilice de 10 a 30 galones (38 a 114 L) de solución de rociado por acre. La selección de la boquilla debe cumplir las indicaciones de volumen y presión del fabricante para aplicaciones preemergentes de herbicidas.

#### Aplicación de quema (antes de que emerja el cultivo)

Para asegurar una cobertura completa en aplicaciones de quema (eliminación), utilice de 15 a 60 galones (57 a 227 L) de solución de rociado por acre. Utilice de 20 a 60 galones (76 a 227 L) por acre si hay vegetación densa o abundantes residuos de cultivos. La selección de la boquilla debe cumplir las indicaciones de volumen y presión del fabricante para aplicaciones posemergentes de herbicidas. **NO** utilice boquillas de chorro de inundación.

## Aplicación posemergente (cultivo emergido)

Verifique las instrucciones de uso para cultivos específicos en los que **Zaltus SC CA** puede aplicarse como tratamiento posemergente. Para asegurar una cobertura completa en aplicaciones de quema (eliminación), utilice un mínimo de 15 galones (57 L) de solución de rociado por acre. Utilice un mínimo de 20 galones (76 L) por acre si hay vegetación densa o abundantes residuos de cultivos. La selección de la boquilla debe cumplir las indicaciones de volumen y presión del fabricante para aplicaciones posemergentes de herbicidas.

## ADITIVOS

### Aplicación de quema (antes de que emerja el cultivo)

El control posemergente de malezas con mezclas en tanque de **Zaltus SC CA** requerirá agregar un coadyuvante aprobado agrónomicamente a la mezcla de rociado. Cuando se va a usar un coadyuvante con **Zaltus SC CA**, Atticus, LLC recomienda utilizar uno certificado por la Asociación de Productores y Distribuidores de Químicos (Chemical Producers and Distributors Association, CPDA). Puede usarse un concentrado de aceite de cultivo (COC) o aceite de semilla metilado (MSO) que contenga al menos 15% de emulsionantes y 80% de aceite, o un surfactante no iónico (NIS) al 0.25% v/v al aplicar **Zaltus SC CA** como parte de un programa de quema. Algunos adyuvantes de mezcla en tanque, por ejemplo el glifosato, están formulados con coadyuvantes suficientes y **NO** requieren la adición de un concentrado de aceite de cultivo, aceite de semilla metilado o un surfactante no iónico cuando se mezclan en tanque con **Zaltus SC CA**. La adición de un concentrado de aceite de cultivo o aceite de semilla metilado puede aumentar la actividad de quema en ciertas malezas, incluyendo la onagra (primrosa) de hoja cortada y el geranio Carolina. Verifique las calidades de la compatibilidad de la mezcla mediante una prueba en frasco.

Para mejorar el control de las malezas, puede agregarse a la mezcla de aplicación una fuente de nitrógeno apta para rociado (ya sea sulfato de amonio a razón de 2 a 2.5 lb/acre o una solución de nitrógeno al 28% a 32% a razón de 1 a 2 qt/acre) junto con un concentrado de aceite de cultivo, aceite de semilla metilado o un surfactante no iónico. La adición de una fuente de nitrógeno no reemplaza la necesidad de un concentrado de aceite de cultivo, un aceite de semilla metilado o un surfactante no iónico.

## PRUEBA EN FRASCO PARA DETERMINAR LA COMPATIBILIDAD DE LOS COADYUVANTES Y ZALTUS SC CA

Al utilizar **Zaltus SC CA** y un coadyuvante, incluido su uso en lechos de siembra (semilleros) en reposo, en aplicaciones de cultivo final ("layby"), en sistemas con capucha/pantalla protectora o en situaciones de labranza reducida, realice una prueba en frasco antes de mezclar cantidades comerciales de **Zaltus SC CA** cuando use este herbicida por primera vez, cuando use nuevos coadyuvantes o cuando se use una nueva fuente de agua.

1. Agregue 1 pinta de agua a un frasco de un cuarto de galón. Utilice agua de la fuente prevista y a la temperatura de la fuente como se utilizará en la operación de mezclado en el tanque de aplicación.
2. Agregue 1 g de **Zaltus SC CA** al frasco de un cuarto de galón por cada 3 fl oz de **Zaltus SC CA** por acre que se esté aplicando (4 g si la concentración deseada es de 12 fl oz/acre). Mezcle suavemente hasta que el producto quede en suspensión.
3. Añada 60 ml (4 cucharadas o 2 fl oz) del concentrado de aceite de cultivo o aceite de semilla metilado al frasco de un cuarto de galón, o 1 ml de surfactante no iónico si se usa en lugar del aceite, y mezcle suavemente.
4. Si se utiliza nitrógeno, agregue 16 ml (1 cucharada o 0.5 fl oz) de la fuente de nitrógeno (al 28% a 32%) al frasco de un cuarto de galón. Si se utiliza sulfato de amonio (AMS), agregue 19 g de AMS al frasco de un cuarto de galón en lugar del nitrógeno al 28% a 32%.
5. Cierre el frasco, inviértalo 10 veces, déjelo reposar por 15 minutos y evalúe.
6. Una combinación ideal de mezcla en tanque será uniforme y sin partículas en suspensión. Cuestione la elección del coadyuvante si se observa alguna de las siguientes condiciones:
  - a) Capa de aceite o glóbulos en la superficie de la mezcla.
  - b) Floculación: partículas finas en suspensión o como una capa en el fondo del frasco.
  - c) Cuajamiento: textura que se espesa (coagula) como gelatina.

## PREPARACIÓN DEL EQUIPO ROCIADOR

Antes de aplicar **Zaltus SC CA**, comience con un equipo de aplicación limpio y bien mantenido. Es preciso limpiar el tanque de aplicación, así como todas las mangueras y barras rociadoras, para asegurarse de que no queden residuos de la operación de rociado anterior en el equipo. Algunos pesticidas, incluidos (entre otros) los herbicidas de sulfonilurea y fenoxi, son activos en cantidades muy pequeñas y pueden causar daños a los cultivos cuando se aplican a cultivos susceptibles. Se debe limpiar el equipo de rociado de acuerdo con las instrucciones del fabricante para el último producto utilizado antes de que el equipo se utilice para aplicar **Zaltus SC CA**. Si se mezclaron dos o más productos en el tanque antes de aplicar **Zaltus SC CA**, siga el procedimiento de limpieza más restrictivo.

## INSTRUCCIONES DE MEZCLADO

1. Llene el tanque de aplicación limpio con 1/2 a 2/3 del nivel deseado de agua limpia.
2. Si se va a usar un retardante de deriva, añada 10 lb de sulfato de amonio apto para rociado por cada 100 galones (378 L) de solución rociadora.
3. Mientras agita el contenido, agregue lentamente **Zaltus SC CA** al tanque de rociado. La agitación crea una acción ondulante o rodante en la superficie del agua.
4. Si mezcla **Zaltus SC CA** en tanque con otros herbicidas listados, agregue primero las bolsas solubles en agua, seguidas de las formulaciones secas, autosuspensibles, concentrados emulsionables y, luego, las soluciones. No prepare más mezcla de rociado que la necesaria para la aplicación inmediata.
5. Agregue todo coadyuvante necesario.
6. Llene el tanque de aplicación hasta el nivel deseado con agua. **Continúe la agitación hasta que se haya aplicado toda la solución de rociado.**
7. Mezcle solamente la cantidad de solución de rociado que puede aplicarse el día del mezclado. Aplique **Zaltus SC CA** dentro de las 6 horas posteriores a la mezcla.

## LIMPIEZA DEL EQUIPO ROCIADOR

El equipo de rociado, incluyendo los recipientes de mezcla y tanques nodriza, debe limpiarse cada día después de aplicar **Zaltus SC CA**. Después de aplicar **Zaltus SC CA**, se deben realizar los siguientes pasos para limpiar el equipo rociador:

1. Drene completamente el tanque de rociado y enjuague a fondo el equipo rociador, incluyendo el interior y el exterior del tanque y todos los filtros (mallas) de las tuberías.
  2. Llene el tanque de rociado con agua limpia y purgue todas las mangueras, barras rociadoras, filtros y boquillas.
  3. Llene el tanque hasta el tope, añada 1 galón de amoníaco doméstico al 3% (o equivalente) por cada 100 galones de agua, haga circular por el equipo rociador durante 5 minutos, y luego purgue todas las mangueras, barras rociadoras, filtros y boquillas por un mínimo de 15 minutos. Si se usan diafragmas en la barra rociadora, afloje los diafragmas antes de purgar el sistema de rociado, permitiendo que la solución de limpieza pase a través del diafragma abierto. Si las tuberías de rociado tienen tapones en los extremos, estos deben aflojarse antes de purgar el sistema, permitiendo que la solución de limpieza pase a través de los tapones aflojados. Para mejorar la eliminación de **Zaltus SC CA** del sistema de rociado, añada un limpiador para tanques en lugar del amoníaco y deje que la solución de limpieza permanezca en el sistema rociador presurizado (tanque de aplicación, mangueras y barra rociadora) durante la noche antes de purgar el sistema por un mínimo de 15 minutos.
  4. Drene el tanque por completo.
  5. Agregue suficiente agua limpia al tanque de aplicación para purgar todas las mangueras, barras rociadoras, filtros y boquillas durante 2 minutos.
  6. Retire todas las boquillas y filtros, y enjuague en agua limpia.
- Limpie completamente el equipo rociador, incluyendo todos los tanques, mangueras, barras rociadoras, filtros y boquillas, antes de usarlo para aplicar pesticidas posemergentes. Los equipos con residuos de **Zaltus SC CA** que permanezcan en el sistema pueden provocar daños a los cultivos tratados posteriormente.

## EQUIPO DE APLICACIÓN

Asegúrese de que el equipo de aplicación esté limpio y en buen estado, que las boquillas estén espaciadas uniformemente en la barra rociadora y que se compruebe con frecuencia su exactitud.

## APLICACIÓN AL VOLEO

Aplique **Zaltus SC CA** y mezclas en tanque de **Zaltus SC CA** con equipo terrestre utilizando rociadores comerciales estándares equipados con boquillas de abanico plano o de inundación (sólo aplicaciones preemergentes) diseñadas para producir la presión y el volumen de rociado deseados.

## APLICACIÓN EN BANDA

Al aplicar en banda, utilice una medida proporcionalmente inferior de agua y de **Zaltus SC CA** por acre. La concentración de **Zaltus SC CA** requerida por acre, cuando se aplica como aplicación en bandas, puede calcularse con la siguiente fórmula:

$$\text{Cantidad necesaria por acre para aplicación en bandas} = \frac{\text{Ancho de la banda en pulgadas}}{\text{Ancho de la hilera en pulgadas}} \times \text{Concentración por acre al voleo}$$

## APLICACIÓN AÉREA

La deriva del rociado que se aleje del sitio de aplicación previsto puede provocar daños a la vegetación no objetivo. Para minimizar la deriva, aplique el tamaño de microgota más grande compatible con una cobertura uniforme y un control satisfactorio de malezas. Para lograr una aplicación satisfactoria y evitar la deriva, hay que observar las siguientes instrucciones:

### Restricciones

- **NO** lo aplique durante condiciones de inversión térmica de bajo nivel (incluyendo neblina), cuando haya ráfagas de viento o cuando otras condiciones favorezcan la deriva. **NO** lo aplique cuando la velocidad del viento sea menor a 2 mph (3.2 km/h) o mayor a 10 mph (16 km/h).
- **NO** aplique este producto por vía aérea a una distancia menor de 40 pies (12 m) de plantas no objetivo, incluyendo cultivos no objetivo.
- **NO** aplique este producto por vía aérea a una distancia menor de 100 pies (30 m) de cultivos de algodón emergidos.
- **NO** aplique este producto por vía aérea a una distancia menor de 40 pies (12 m) de arroyos, humedales, pantanos, estanques, lagos y embalses.

## Restricciones para evitar la deriva del rociado

### Aplicaciones aéreas

- **NO** libere el rociado a una altura superior a 10 pies (3 m) por encima del follaje vegetal, a menos que se necesite una altura mayor por la seguridad del piloto.
- Para todas las aplicaciones, se debe usar un tamaño de microgota mediano o más grueso (ASABE S572.1).
- La longitud de la barra no debe exceder el 65% de la envergadura de los aeroplanos ni el 75% del diámetro de la pala del rotor de los helicópteros.
- Los aplicadores deben usar 1/2 pasada de desplazamiento contra el viento en el borde del campo a favor del viento.
- Las boquillas deben orientarse de manera que el rociado se dirija hacia la cola de la aeronave.
- **NO** lo aplique cuando la velocidad del viento supere las 10 millas por hora (16 km/h) en el sitio de aplicación.
- **NO** lo aplique durante inversiones térmicas.

### Aplicaciones terrestres

- Aplique a la altura de boquilla recomendada por el fabricante, pero a no más de 3 pies (91 cm) por encima del suelo o del dosel del cultivo.
- Para todas las aplicaciones, se debe usar un tamaño de microgota mediano o más grueso (ASABE S572.1).
- **NO** lo aplique cuando la velocidad del viento supere las 10 millas por hora (16 km/h) en el sitio de aplicación.
- **NO** lo aplique durante inversiones térmicas.

### Aplicaciones terrestres sin barra rociadora

- Los aplicadores deben utilizar un tamaño de microgota mediano o mayor (ASABE S572.1) para todas las aplicaciones.
- **NO** lo aplique cuando la velocidad del viento supere las 10 millas por hora (16 km/h) en el sitio de aplicación.
- **NO** lo aplique durante inversiones térmicas.

## Notificación sobre la deriva del rociado

- EL APLICADOR ES RESPONSABLE DE EVITAR LA DERIVA DEL ROCIADO FUERA DEL SITIO.
- TENGA PRESENTE LOS SITIOS CERCANOS QUE NO SON OBJETIVO Y LAS CONDICIONES AMBIENTALES.
- IMPORTANCIA DEL TAMAÑO DE LA MICROGOTA  
Una manera eficaz de reducir el potencial de deriva es aplicar microgotas grandes. Aplique las microgotas más grandes que proporcionen el control de la plaga objetivo. Aunque aplicar microgotas más grandes reducirá la deriva del rociado, la posibilidad de deriva será mayor si las aplicaciones se hacen de manera incorrecta o bajo condiciones ambientales desfavorables.

### Control del tamaño de las microgotas - Barra rociadora terrestre

- Volumen: El aumento del volumen de rociado para producir microgotas más grandes reducirá su deriva. Utilice el mayor volumen de rociado posible para la aplicación. Si se necesita un mayor volumen de rociado, considere utilizar una boquilla con un caudal más alto.
- Presión: Utilice la presión de rociado más baja recomendada para la boquilla con el fin de producir el volumen de aplicación y el tamaño de microgota deseados.
- Boquilla rociadora: Utilice una boquilla diseñada para la aplicación prevista. Considere utilizar boquillas diseñadas para reducir la deriva.

## Control del tamaño de las microgotas - Aeronave

- Ajuste las boquillas: Siga las recomendaciones del fabricante de las boquillas al configurarlas. Por lo general, para reducir las microgotas finas, las boquillas deben orientarse en paralelo al flujo de aire en vuelo.

### ▪ ALTURA DE LA BARRA - Barra rociadora terrestre

Utilice la altura más baja de la barra rociadora compatible con las boquillas de aplicación para obtener una cobertura uniforme. En el caso de equipo terrestre, la barra rociadora debe mantenerse a nivel con el cultivo y con un rebote mínimo.

### ▪ ALTURA DE LIBERACIÓN - Aeronave

Las mayores alturas de liberación aumentan el potencial de deriva del rociado. Al hacer aplicaciones aéreas, **NO** libere el rociado a una altura superior a 10 pies (3 m) por encima del dosel del cultivo, a menos que se necesite una altura superior de aplicación por la seguridad del piloto.

### ▪ ROCIADORES CON PANTALLA PROTECTORA

Colocar pantallas protectoras en la barra rociadora o en las boquillas individuales puede reducir la deriva del producto. Considere utilizar rociadores con pantalla protectora. Verifique que las pantallas protectoras no interfieran con el depósito uniforme del rociado sobre el área objetivo.

### ▪ TEMPERATURA Y HUMEDAD

Al realizar aplicaciones en condiciones atmosféricas calientes y secas, utilice microgotas más grandes para reducir los efectos de la evaporación.

### ▪ INVERSIONES TÉRMICAS

El potencial de deriva es alto durante las inversiones térmicas. Las inversiones térmicas se caracterizan por el aumento de la temperatura con la altitud y son comunes en las noches con nubosidad limitada y poco o nada de viento. La presencia de una inversión puede manifestarse en forma de niebla sobre el suelo o por el movimiento de humo desde una fuente terrestre o de un generador de humo de una aeronave. El humo que se acumula y se desplaza lateralmente en una nube concentrada (bajo condiciones de poco viento) indica una inversión, mientras que el humo que sube y se disipa rápidamente indica una buena mezcla de aire vertical. Evite las aplicaciones durante inversiones térmicas.

### ▪ VIENTO

Por lo general, el potencial de deriva aumenta con la velocidad del viento. **EVITE LAS APLICACIONES DURANTE CONDICIONES CON RÁFAGAS DE VIENTO.**

Los aplicadores deben familiarizarse con los patrones de viento locales y el terreno que podrían afectar la deriva del rociado.

### ▪ Aplicaciones terrestres sin barra rociadora:

Fijar las boquillas a la mínima altura eficaz ayudará a reducir el potencial de deriva del producto.

### ▪ Aplicaciones con tecnología portátil:

Tome precauciones para minimizar la deriva del rociado.

## MANEJO DE LA RESISTENCIA

Para el manejo de la resistencia, **Zaltus SC CA** es un herbicida del Grupo 14. Cualquier población de malezas puede contener o desarrollar individuos naturalmente resistentes a **Zaltus SC CA** y a otros herbicidas del Grupo 14. Los biotipos resistentes pueden dominar la población de malezas si estos herbicidas se utilizan repetidamente en el mismo campo. Se deben seguir estrategias apropiadas de manejo de la resistencia.

Para retardar la resistencia al herbicida, siga uno o más de los siguientes pasos:

- Rote la aplicación de **Zaltus SC CA** o de otros herbicidas del Grupo 14 dentro de una temporada de cultivo, o entre temporadas de cultivo, con diferentes grupos de herbicidas que controlan las mismas malezas en un campo.
- Use mezclas de tanque con herbicidas de un grupo diferente si se permite dicho uso; cuando se disponga de información sobre la resistencia de las especies de malezas objetivo, utilice el producto complementario ("acompañante") menos propenso a la resistencia en una dosis que controle la(s) maleza(s) objetivo tan bien como el

acompañante más propenso a la resistencia. Si no está seguro de cuál es el ingrediente activo actualmente menos propenso a la resistencia, consulte a su servicio de extensión agrícola local o a su asesor certificado en cultivos.

- Adopte un programa de manejo integrado de malezas para el uso de herbicidas que incluya la exploración y utilice la información histórica relacionada con el uso de herbicidas y la rotación de cultivos, y que tenga en cuenta la labranza (u otros métodos de control mecánico), prácticas de cultivo (por ejemplo, mayores concentraciones de siembra de los cultivos; método de aplicación de fertilizantes de precisión y el momento de aplicación para favorecer el cultivo y no las malezas), prácticas biológicas (cultivos o variedades que compiten con las malezas) y otras prácticas de manejo.
- Explore el cultivo después de la aplicación del herbicida para controlar las poblaciones de malezas en busca de indicios tempranos de desarrollo de resistencia. Los indicadores de posible resistencia al herbicida incluyen: (1) no se controla una especie de maleza normalmente controlada por el herbicida a la concentración aplicada, especialmente si se logra el control en malezas adyacentes; (2) una mancha expansiva de malezas no controladas de una especie en particular; (3) plantas sobrevivientes mezcladas con individuos controlados de la misma especie. Si se sospecha que hay resistencia, evite la producción de semillas de malezas en la zona afectada mediante un herbicida alternativo de un grupo diferente o un método mecánico como trabajo con azadón o labranza del terreno. Evite que las semillas de malezas resistentes se trasladen a otros campos; para ello, limpie el equipo de recolección y labranza cuando se desplace de un campo a otro, y siembre semillas limpias.
- Si una población de malezas sigue avanzando después del tratamiento con este producto, suspenda su uso y cambie a otra estrategia de manejo o a un herbicida con un modo de acción diferente, si lo hay.
- Comuníquese con su especialista de extensión agrícola local o asesores certificados en cultivos para solicitar recomendaciones adicionales para el manejo de resistencia a los pesticidas o el manejo integrado de malezas para cultivos y biotipos específicos de maleza.
- Para obtener información adicional o para reportar una sospecha de resistencia, llame a Atticus, LLC al (984) 465-4800.

## IRRIGACIÓN QUÍMICA

Siga todas las indicaciones de la etiqueta para los cultivos respecto a las concentraciones, momento de aplicación, instrucciones especiales y precauciones.

Aplice este producto solamente a través de sistemas de riego de pivote central. Los cañones terminales deben apagarse debido a la aplicación desigual. Restricción: **NO** aplique este producto mediante ningún otro tipo de sistema de riego.

La distribución no uniforme del agua tratada podría causar daños a los cultivos, una aplicación ineficaz o residuos de pesticidas ilegales en los cultivos.

El sistema debe calibrarse adecuadamente (solamente con agua) para asegurar que la cantidad de **Zaltus SC CA** aplicada corresponda a la concentración especificada.

Aplice **Zaltus SC CA** con 1/2 a 3/4 pulgadas (13 a 19 mm) de agua durante el primer riego por aspersión. Espere hasta que todas las tuberías purguen el herbicida por todas las boquillas antes de cerrar el agua de riego. Para asegurarse de que las tuberías estén limpias y libres de herbicida remanente, se puede inyectar un colorante indicador en las tuberías para marcar el final del período de aplicación. Una vez iniciada la irrigación química, debe completarse el ciclo para asegurar que no quede producto en el sistema. Si tiene cualquier pregunta sobre la calibración, comuníquese con los especialistas del servicio de extensión agrícola estatal, los fabricantes del equipo u otros expertos.

### Precauciones especiales para irrigación química

1. **NO** conecte un sistema de riego (incluidos los sistemas de invernadero) utilizado para aplicaciones de pesticidas a un sistema público de abastecimiento de agua, a menos que existan los dispositivos de seguridad indicados en la etiqueta del pesticida para los sistemas públicos de abastecimiento de agua.

2. Una persona que conozca el sistema de irrigación química y sea responsable de su funcionamiento, o que actúe bajo la supervisión de la persona responsable, debe apagar el sistema y hacer los ajustes correspondientes, si es necesario.
3. El sistema debe estar libre de fugas y boquillas obstruidas.
4. El pesticida debe aplicarse de forma continua mientras dure la aplicación acuosa. Una aplicación desigual puede provocar daños al cultivo o un control deficiente de las malezas.
5. Se debe mantener una agitación constante en el tanque nodriza.
6. El sistema de irrigación química por aspersores debe contener una válvula de retención funcional, una válvula de alivio de vacío y un desagüe de baja presión ubicados adecuadamente en la tubería de riego para evitar la contaminación de la fuente de agua por reflujo.
7. La tubería de inyección de pesticidas debe estar provista de una válvula de retención funcional, automática y de cierre rápido para evitar que el líquido vuelva a la bomba de inyección.
8. La tubería de inyección de pesticidas también debe incluir una válvula de solenoide funcional, normalmente cerrada, ubicada en el lado de admisión de la bomba de inyección, y debe estar conectada al enclavamiento del sistema para evitar que se extraiga líquido del tanque de abastecimiento de productos químicos cuando el sistema de riego se apague automática o manualmente.
9. El sistema debe contener controles de enclavamiento funcionales para apagar automáticamente la bomba de inyección de pesticidas cuando se detenga el motor de la bomba de agua, o en el caso en que no haya bomba de agua, cuando la presión del agua disminuya hasta el punto en que se vea afectada negativamente la distribución del pesticida.
10. La tubería de riego o la bomba de agua debe incluir un presostato funcional que detenga el motor de la bomba de agua cuando la presión del agua disminuya hasta el punto en que se vea afectada negativamente la distribución del pesticida.
11. Los sistemas deben utilizar una bomba dosificadora, tal como una bomba de inyección de desplazamiento positivo (p. ej., una bomba de diafragma), diseñada eficazmente y construida con materiales compatibles con los pesticidas y con capacidad para equiparse con un enclavamiento de sistema.
12. **NO** lo aplique cuando la velocidad del viento favorezca la deriva fuera del área prevista para el tratamiento.

#### Sistemas de irrigación química conectados a sistemas públicos de abastecimiento de agua

1. Por sistema público de abastecimiento de agua se entiende un sistema de suministro al público de agua corriente para el consumo humano si ese sistema tiene al menos 15 conexiones de servicio o surte regularmente a un promedio de al menos 25 personas diariamente por lo menos 60 días al año.
2. Los sistemas de irrigación química conectados al sistema público de abastecimiento de agua deben contener una zona de presión reducida funcional, un dispositivo antirretorno o su equivalente funcional en la tubería de abastecimiento de agua aguas arriba del punto de inyección del pesticida. Como alternativa a la zona de presión reducida, descargue el agua del sistema público de abastecimiento en un depósito de reserva antes de la inyección del pesticida. Entre el extremo de salida de la tubería de llenado y el borde superior de desborde del tanque de reserva debe haber una interrupción física completa (espacio de aire) de al menos dos veces el diámetro interior de la tubería de llenado.

3. Todos los sistemas de irrigación química conectados a la red pública de abastecimiento de agua también deben seguir las restricciones incluidas en la sección anterior titulada **Precauciones especiales para irrigación química.**

#### APLICACIÓN CON FERTILIZANTES SECOS A GRANEL

Los fertilizantes secos a granel pueden impregnarse o recubrirse con **Zaltus SC CA**. La aplicación de fertilizante seco a granel con **Zaltus SC CA** proporciona un control de malezas igual, o ligeramente inferior, que la misma concentración de **Zaltus SC CA** aplicada en portadores líquidos, debido a una mejor cobertura mediante equipo de rociado. Siga las indicaciones de la etiqueta de **Zaltus SC CA** respecto a las concentraciones, instrucciones especiales, advertencias y precauciones especiales. Aplique 400 a 700 lb (182 a 318 kg) de mezcla de fertilizante/herbicida por acre para lograr una cobertura adecuada del suelo. Aplique la mezcla de manera uniforme en el suelo con equipo bien calibrado inmediatamente después de mezclar. La aplicación uniforme de la mezcla de herbicida/fertilizante es esencial para prevenir posibles daños al cultivo y lograr un control uniforme de las malezas.

**NO** use nitrato de amonio y/o cal como única fuente de fertilizante, ya que **Zaltus SC CA** podría no adherirse a estos materiales.

El cumplimiento de todos los reglamentos federales y estatales en cuanto a la preparación de mezclas de pesticidas con fertilizante seco a granel, registros, etiquetado y método de aplicación es responsabilidad del individuo y/o empresa que ofrezca a la venta el fertilizante y la mezcla de **Zaltus SC CA**.

**Zaltus SC CA** debe premezclarse con agua para formar una suspensión antes de impregnarla sobre el fertilizante seco a granel. Para obtener mejores resultados, use un mínimo de 1 pinta de agua por cada 2 fl oz de **Zaltus SC CA**. Use un mínimo de 6 pintas de la suspensión de **Zaltus SC CA** para impregnar 2000 lb de fertilizante y así lograr una cobertura uniforme del fertilizante. Pueden usarse tambores cerrados, correas, cintas u otros mezcladores de fertilizante seco a granel comúnmente utilizados.

La cantidad de **Zaltus SC CA** requerida puede calcularse con la siguiente fórmula:

$$\begin{array}{ccccccc} \text{onzas líquidas} & & \text{onzas líquidas} & & \text{libras (lb)} & & \\ \text{(fl oz) de} & & \text{(fl oz) de} & & \text{de} & & \\ \text{Zaltus SC CA por} & = & \text{Zaltus SC CA} & \times & 2000 & \div & \\ \text{tonelada de} & & \text{por acre} & & & & \text{fertilizante} \\ \text{fertilizante} & & & & & & \text{por acre} \end{array}$$

Limpie completamente el equipo de mezcla de fertilizante seco después de colocar **Zaltus SC CA** en el sistema con el fin de evitar daños a cultivos sensibles que pudieran tratarse con fertilizantes mezclados después de que el equipo se haya utilizado con **Zaltus SC CA**. Enjuague con agua los lados del mezclador y el tanque de herbicida. Luego impregne el enjuague sobre una carga de fertilizante seco destinada a un cultivo aprobado. Use una concentración máxima de 1 galón de enjuague por tonelada de fertilizante. Siga con 1 a 2 cargas de fertilizante sin impregnar en el mezclador antes de cambiar de herbicidas.

#### RESTRICCIONES DE ROTACIÓN

Es posible sembrar los siguientes cultivos rotatorios después de aplicar **Zaltus SC CA** según la concentración especificada. Si se siembra antes del intervalo de rotación especificado, se pueden producir daños en el cultivo.

- **NO** siembre ningún cultivo, excepto maíz (de campo), algodón, cacahuate, soya, caña de azúcar y batata (camote) antes de 30 días después de aplicar **Zaltus SC CA**.

Concentraciones de aplicación	Cultivos	Intervalos de rotación
1 fl oz/acre	Algodón (sin labranza o labranza en franjas solamente)	14 días <sup>(1)</sup>
1.5 a 2 fl oz/acre	Algodón (sin labranza o labranza en franjas solamente)	21 días <sup>(1)</sup>
2 fl oz/acre o menos	Cacahuete, soya, caña de azúcar y batata (camote)	Inmediatamente
	Maíz de campo (labranza mínima y sin labranza)	7 días
	Algodón y maíz de campo (labranza convencional), arroz, sorgo, girasol, tabaco y trigo	30 días <sup>(1)</sup>
	Cebada, frijoles secos y ejotes (frijoles verdes), lino de montaña, guisantes (chicharos/arvejas), centeno, cártamo y maíz dulce	3 meses
	Alfalfa, canola, trébol, avena, papa, remolacha azucarera y todos los demás cultivos no listados <sup>(2)</sup>	4 meses si el suelo se labra antes de sembrar 8 meses si no se realiza labranza
	Lenteja	6 meses
Hasta 3 fl oz/acre	Cacahuete, soya, caña de azúcar y batata (camote)	Inmediatamente
	Maíz de campo (labranza mínima y sin labranza)	14 días
	Maíz de campo (labranza convencional) y sorgo	30 días <sup>(1)</sup>
	Algodón, arroz, girasol, tabaco y trigo	2 meses <sup>(1)</sup>
	Cebada, frijoles secos y ejotes (frijoles verdes), lino de montaña, guisantes (chicharos/arvejas), centeno, cártamo y maíz dulce	4 meses
	Alfalfa, trébol, avena, papa, remolacha azucarera	5 meses si el suelo se labra antes de sembrar 10 meses si no se realiza labranza
	Canola y todos los demás cultivos no listados <sup>(2)</sup>	6 meses si el suelo se labra antes de sembrar 12 meses si no se realiza labranza
	Lenteja	7 meses
Hasta 4 fl oz/acre	Caña de azúcar	Inmediatamente
	Alfalfa, canola, papa, remolacha azucarera y todos los demás cultivos no listados <sup>(2)</sup>	6 meses si el suelo se labra antes de sembrar 12 meses si no se realiza labranza
	Algodón, maíz de campo, cacahuete, arroz, sorgo, soya, girasol, tabaco y trigo	4 meses
	Trasplantados en camas elevadas únicamente: melón, pimiento y tomate	2 meses (si se ha removido la capa superior de 4 pulgadas [10 cm] de las camas)
6 a 12 fl oz/acre	Algodón, maíz de campo, cacahuete, arroz, sorgo, soya, girasol, tabaco y trigo	9 meses
	Alfalfa, canola, remolacha azucarera y todos los demás cultivos no listados <sup>(2)</sup>	12 meses si el suelo se labra antes de sembrar 18 meses si no se realiza labranza
	Los árboles pueden trasplantarse 2 meses después de una aplicación de <b>Zaltus SC CA</b> <sup>(3)</sup>	

<sup>(1)</sup> Debe producirse al menos una pulgada (25 mm) de lluvia/riego entre la aplicación y la siembra, o pueden ocurrir daños en el cultivo.

<sup>(2)</sup> Debe realizarse un bioensayo satisfactorio del suelo antes de sembrar estos cultivos.

<sup>(3)</sup> Las plantas trasplantadas de manzana, albaricoque, aguacate, bayas de arbusto (incluyendo arándano azul), cereza, higo, uva, toronja, limón, nectarina, olivo, naranja, melocotón (durazno), pera, ciruela (incluyendo ciruela seca), mandarina y frutos secos (incluyendo pistacho) pueden plantarse 2 meses después de una aplicación de **Zaltus SC CA** de 2 a 12 fl oz/acre.

Tabla 1. Malezas de hoja ancha controladas por la actividad residual de Zaltus SC CA

Especies de malezas de hoja ancha				
Sección A				
Nombre común	Nombre científico	Materia orgánica	Tipo de suelo	Concentración de aplicación
Culantrillo (mollugo)	<i>Mollugo verticillata</i>	Hasta un 5%	Todos los tipos de suelo	2 fl oz/acre
Hierba gallinera				
Común	<i>Stellaria media</i>			
Oreja de ratón	<i>Cerastium vulgatum</i>			
Diente de león	<i>Taraxacum officinale</i>			
Eclipta (botoncillo)	<i>Eclipta prostrate</i>			
Onagra (primrosa) de hoja cortada	<i>Oenothera laciniata</i>			
Carraspique	<i>Thlaspi arvense</i>			
Golondrina blanca	<i>Richardia scabra</i>			
Ortiga mansa	<i>Lamium amplexicaule</i>			
Quelite cenizo (quinoa común)	<i>Chenopodium album</i>			
Malva de flor pequeña	<i>Malva parviflora</i>			
Hierba de caballo (coniza canadiense)	<i>Conyza canadensis</i>			
Camomila (manzanilla fina)/Manzanilla falsa	<i>Matricaria maritima</i>			
Hierba mora				
Hierba mora negra	<i>Solanum nigrum</i>			
Hierba mora oriental	<i>Solanum ptycanthum</i>			
Hierba mora peluda	<i>Solanum sarrachoides</i>			
Amaranto (bledo)				
Quelite/bledo rojo	<i>Amaranthus retroflexus</i>			
Quintonil (amaranto híbrido)	<i>Amaranthus hybridus</i>			
Amaranto/quintonil espinoso	<i>Amaranthus spinosus</i>			
Quelite/bledo blanco	<i>Amaranthus albus</i>			
Achicoria (lechuga espinosa)	<i>Lactuca serriola</i>			
Escoba dura (sida espinosa)	<i>Sida spinosa</i>			
Abrojo	<i>Tribulus terrestris</i>			
Verdolaga común	<i>Portulaca oleracea</i>			
Rabanillo, rábano silvestre	<i>Raphanus raphanistrum</i>			
Calandrinia	<i>Calandrinia ciliata</i> var. <i>menziesii</i>			
Bolsa de pastor	<i>Capsella bursa-pastoris</i>			
Campanilla (de flor pequeña), bejuco	<i>Jacquemontia tamnifolia</i>			
Hierba de la golondrina	<i>Euphorbia maculata</i>			
Aurora común (malva de Venecia)	<i>Hibiscus trionum</i>			

(continúa)

Tabla 1. Malezas de hoja ancha controladas por la actividad residual de Zaltus SC CA (continúa)

Especies de malezas de hoja ancha (continúa)				
Sección B - Todas las malezas incluidas en la Sección A más:				
Nombre común	Nombre científico	Materia orgánica	Tipo de suelo	Concentraciones de aplicación <sup>(1)</sup>
Cafecillo	<i>Cassia occidentalis</i>	Hasta un 3%	Todos los tipos de suelo	2 fl oz/acre Algodón y frijol seco 2.5 fl oz/acre Maíz de campo 3 fl oz/acre todos los demás cultivos de la etiqueta
Ambrosia (altamisa)	<i>Ambrosia artemisiifolia</i>			
Amor seco	<i>Desmodium tortuosum</i>			
Girasolcito, girasolillo	<i>Verbesina encelioides</i>			
Añil peludo	<i>Indigofera hirsute</i>			
Sesbania elevada	<i>Sesbania exaltata</i>	3 a 5%	Suelos gruesos y medianos: (franco arenoso, arena franca, suelo franco, franco limoso, limo arcilloso, limo, arcilla arenosa, franco arcillo-arenoso)	2 fl oz/acre Algodón y frijol seco 2.5 fl oz/acre Maíz de campo 3 fl oz/acre todos los demás cultivos de la etiqueta
Estramonio	<i>Datura stramonium</i>			
Coquia	<i>Kochia scoparia</i>			
Mostacilla común	<i>Sisymbrium irio</i>			
Campanillas <sup>(2)</sup>				
Campanilla de hoja entera	<i>Ipomoea hederacea</i> var. <i>integriscula</i>			
Campanilla, hoja de hiedra (trompillo)	<i>Ipomoea hederacea</i>			
Campanilla colorada	<i>Ipomoea coccinea</i>			
Campanilla morada (alta)	<i>Ipomoea purpurea</i>			
Mostaza de campo	<i>Brassica kaber</i>			
Quintonil tropical (amaranto de Palmer)	<i>Amaranthus palmeri</i>			
Malva cimarrona, alache	<i>Anoda cristata</i>		Suelos finos: (arcilla limosa, suelo franco arcillo-limoso, arcilla, suelo franco arcilloso)	2 fl oz/acre Algodón y frijol seco 3 fl oz/acre Maíz de campo y todos los demás cultivos de la etiqueta
Crotón tropical	<i>Croton glandulosus</i>			
Cáñamos acuáticos				
Cáñamo acuático común	<i>Amaranthus rudis</i>			
Cáñamo acuático alto	<i>Amaranthus tuberculatus</i>			
Contrahierba, clavo de Cristo	<i>Euphorbia heterophylla</i>			

<sup>(1)</sup> Zaltus SC CA proporcionará un control residual de estas malezas a razón de 2 fl oz/acre cuando se aplique bajo el dosel del algodón.

<sup>(2)</sup> Las especies de campanilla no se controlan adecuadamente en suelos finos o suelos con más del 3% de materia orgánica.

Tabla 2. Malezas suprimidas por la actividad residual de Zaltus SC CA - Concentraciones de aplicación

Especies de malezas de hoja ancha			
Nombre común	Nombre científico	Materia orgánica	Concentraciones de aplicación
Tarope o corona de la reina	<i>Acanthospermum hispidum</i>	Hasta un 5%	2 a 3 fl oz/acre
Hoja de cobre, acalifa	<i>Acalypha ostryifolia</i>		
Ambrosia gigante	<i>Ambrosia trifida</i>		
Cardo ruso	<i>Salsola iberica</i>		
Poligonatos			
Pescicaria	<i>Polygonum persicaria</i>		
Pensilvania	<i>Polygonum pennsylvanicum</i>		
Yute chino (hoja terciopelo)	<i>Abutilon theophrasti</i>		
Polígono trepador (enredadera negra)	<i>Polygonum convolvulus</i>		
Ajenjo, bienal	<i>Artemisia biennis</i>		
Especies de malezas gramíneas			
Pasto dentado	<i>Echinochloa crus-galli</i>	Hasta un 5%	2 a 3 fl oz/acre
Pastito de invierno	<i>Poa annua</i>		
Pasto cuaresma, grande	<i>Digitaria sanguinalis</i>		
Cola de zorro, gigante	<i>Setaria faberi</i>		
Pata de gallina	<i>Eleusine indica</i>		
Zacate lagunero (amor seco)	<i>Eragrostis diffusa</i>		
Mijos silvestres (panizos)			
Falso mijo (panizo de otoño)	<i>Panicum dichotomiflorum</i>		
Mijo de Texas (panizo texano)	<i>Panicum texanum</i>		
Zacate italiano, raigrás italiano	<i>Lolium multiflorum</i>		
Pasto bandera, hoja ancha	<i>Brachiaria platyphylla</i>		
Bromo acatenado	<i>Bromus secalinus</i>		1.5 a 3 fl oz/acre
Bromo veloso	<i>Bromus tectorum</i>		

**INSTRUCCIONES DE USO EN PROGRAMAS DE QUEMA DE PRESIEMBRA DE OTOÑO Y PRIMAVERA Y DE LECHO DE SIEMBRA EN BARBECHO EN MAÍZ DE CAMPO**

(Preemergente al cultivo)

**RESTRICCIONES Y LIMITACIONES**

- **NO** aplique más de 12 fl oz de **Zaltus SC CA** por acre.
- **NO** lo aplique en suelos congelados o cubiertos de nieve.
- **NO** realice ninguna operación de labranza después de la aplicación, ya que se reducirá el control residual de las malezas.
- Observe todos los intervalos de rotación antes de la siembra, según se indica en la tabla de **RESTRICCIONES DE ROTACIÓN**.

**PROGRAMAS DE QUEMA DE OTOÑO Y DE LECHO DE SIEMBRA EN BARBECHO**

Cuando **Zaltus SC CA** se aplica a razón de 2 a 3 fl oz/acre, puede usarse en otoño para proporcionar control residual de las malezas en campos que se sembrarán la primavera siguiente con maíz de campo (consulte la tabla de **RESTRICCIONES DE ROTACIÓN** para concentraciones e intervalos de rotación antes de la siembra). Las malezas controladas por la actividad residual se incluyen en la **Tabla 1. Malezas de hoja ancha controladas por la actividad residual de Zaltus SC CA (Secciones A y B); Tabla 3. Malezas controladas por programas de quema de presiembra de otoño y primavera; y Tabla 7. Malezas controladas por la actividad residual de Zaltus SC CA.** Si las malezas

han emergido al momento de la aplicación, use **Zaltus SC CA** en combinación con un herbicida de quema autorizado. **Zaltus SC CA** puede usarse en un programa de quema (eliminación) de otoño o de lecho de siembra (semillero) en terreno sin cultivar (en barbecho), aunque la duración del control residual puede variar.

Los inviernos anormalmente cálidos o húmedos reducirán la duración del control de malezas observado en primavera.

Las malezas controladas por la actividad posemergente o residual se enumeran en la **Tabla 3**. Las mezclas en tanque y las concentraciones de uso del tratamiento de quema de presiembra son:

Herbicida	Concentración de producto
<b>Programa 1<sup>(1)</sup></b>	
<b>Zaltus SC CA más</b>	2 a 3 fl oz/acre
glifosato más	0.5 a 1.0 lb de i.a./acre (equivalente a 1 a 2 pintas/acre de Roundup Original®)
2,4-D LVE (2,4-D para uso solamente en soya de presiembra) más	0.5 a 1.0 lb de i.a./acre (equivalente a 1 a 2 pintas/acre de 2,4-D 4 LVE)
NIS + AMS	0.5% v/v + 17 lb/100 galones de agua

**0**

Herbicida	Concentración de producto
<b>Programa 2<sup>(1)</sup></b>	
<b>Zaltus SC CA más</b>	2 a 3 fl oz/acre
glifosato más	0.5 a 1.0 lb de i.a./acre (equivalente a 1 a 2 pintas/acre de Roundup Original)
COC <sup>(2)</sup>	1 pinta/acre
o NIS + AMS	0.5% v/v + 17 lb/100 galones de agua

**0**

Herbicida	Concentración de producto
<b>Programa 3<sup>(1)</sup></b>	
<b>Zaltus SC CA más</b>	2 a 3 fl oz/acre
2,4-D LVE (2,4-D para uso solamente en soya de presiembra) más	0.5 a 1.0 lb de i.a./acre (equivalente a 1 a 2 pintas/acre de 2,4-D 4 LVE)
Concentrado de aceite de cultivo (COC)	1 pt/acre

<sup>(1)</sup> Se puede añadir dicamba a los Programas 1, 2 y 3 a razón de 0.188 lb de i.a./acre (6 fl oz/acre de dicamba) para contribuir al control de malezas de hoja ancha emergidas. Consulte la etiqueta de dicamba para ver las restricciones de rotación.

<sup>(2)</sup> Se ha comprobado que el concentrado de aceite de cultivo aumenta la quema (eliminación) de glifosato en las plantas emergidas de onagra (primrosa) de hoja cortada y geranio Carolina.

**Tabla 3. Malezas controladas por programas de quema de presiembra de otoño y primavera**

Malezas controladas <sup>(1)</sup>		Control posemergente			Residual
Nombre común	Nombre científico	Programa 1	Programa 2	Programa 3	
		<b>Malezas de 3 pulgadas (7.6 cm) o menos</b>			
Manzanilla, falsa	<i>Matricaria maritima</i>	Sí	Sí	No	Sí
Espiguilla, cebadilla vellosa	<i>Bromus tectorum</i>	Sí	Sí	No	Sí
Hierba gallinera, común	<i>Stellaria media</i>	Sí	Sí	No	Sí
Oreja de ratón	<i>Cerastium vulgatum</i>	Sí	Sí	No	Sí
Colleja blanca, albahaca silvestre	<i>Silene latifolia</i>	No	Sí	Sí	Sí
Diente de león	<i>Taraxacum officinale</i>	Sí	No	Sí <sup>(2)</sup>	Sí
Ortiga muerta, morada	<i>Lamium purpureum</i>	Sí	Sí	Sí	Sí
Flor amarilla (hierba cana), hoja de berro	<i>Senecio glabellus</i>	Sí	Sí	-	Sí
Ortiga mansa	<i>Lamium amplexicaule</i>	Sí	Sí	Sí	Sí
Coquia	<i>Kochia scoparia</i>	Sí	Sí	Sí	Sí
Hierba de caballo (coniza canadiense)	<i>Conyza canadensis</i>	Sí	Sí <sup>(3)</sup>	Sí	Sí
Malva común	<i>Malva neglecta</i>	Sí	Sí	No	Sí
Achicoria (lechuga espinosa)	<i>Lactuca serriola</i>	Sí	Sí	Sí	Sí
Ajenjo, bienal	<i>Artemisia biennis</i>	Sí	Sí	Sí	Sí
		<b>Malezas de 12 pulgadas (30 cm) o menos</b>			
Canola (colza) espontánea	<i>Brassica napus</i>	Sí	Sí	Sí	Sí
Geranio Carolina	<i>Geranium carolinianum</i>	Sí	Sí	Sí	-
Onagra (primrosa) de hoja cortada <sup>(4)</sup>	<i>Oenothera laciniata</i>	Sí	Sí	Sí	Sí
Hierba de Santa Sofía	<i>Descurainia sophia</i>	Sí	Sí	Sí	Sí
Mostaza occidental, tanaceto	<i>Descurainia pinnata</i>	Sí	Sí	Sí	Sí
Mostaza de campo	<i>Brassica kaber</i>	Sí	Sí	Sí	Sí
Bolsa de pastor	<i>Capsella bursa-pastoris</i>	Sí	Sí	Sí	Sí

<sup>(1)</sup> Consulte las etiquetas de glifosato y/o 2,4-D para ver las malezas adicionales controladas y las restricciones de rotación.

<sup>(2)</sup> Use 1 lb de i.a./acre de 2,4-D LVE (equivalente a 2 pintas/acre de 2,4-D 4 LVE) para controlar el diente de león emergido.

<sup>(3)</sup> El Programa 2 no controlará la hierba de caballo (coniza) resistente al glifosato que haya emergido.

<sup>(4)</sup> Use el Programa 1 para controlar las onagras (primrosas) de hoja cortada que hayan alcanzado casi 12 pulgadas (30 cm) de altura o que hayan superado la etapa de roseta. Use los Programas 2 o 3 para controlar las onagras (primrosas) de hoja cortada que tengan 12 pulgadas (30 cm) o menos y estén en la etapa de roseta.

## PROGRAMAS DE QUEMA DE PRIMAVERA

**Zaltus SC CA** puede usarse en combinación con herbicidas de quema de presiembra autorizados para contribuir a la eliminación posemergente de malezas emergidas y proporcionar un control residual antes de que emerja el cultivo. Las malezas controladas por la actividad residual se enumeran en la **Tabla 1**.

Las sembradoras de siembra directa (sin labranza) que incorporan el suelo durante la siembra pueden reducir el control de las malezas en la hilera. **Zaltus SC CA** no puede aplicarse después de sembrar maíz de campo.

**Zaltus SC CA** puede usarse a razón de 1 a 3 fl oz/acre con herbicidas de quema de presiembra autorizados para acelerar la eliminación y ampliar el espectro de malezas.

**Zaltus SC CA** puede usarse a razón de 1 a 3 fl oz/acre en programas de quema de maíz de campo, cacahuete y soja. Para obtener más información, consulte la sección **INSTRUCCIONES DE USO EN MAÍZ DE CAMPO**.

## INSTRUCCIONES DE USO EN PROGRAMAS DE QUEMA DE OTOÑO Y PRIMAVERA EN ALGODÓN

### RESTRICCIONES Y LIMITACIONES

- **NO** aplique más de 12 fl oz por acre por aplicación.
- **NO** lo aplique en suelos congelados o cubiertos de nieve.
- **NO** realice ninguna operación de labranza después de la aplicación, ya que se reducirá el control residual de las malezas.
- **Zaltus SC CA** puede usarse a razón de 1 a 2 fl oz/acre con herbicidas de quema autorizados para acelerar la eliminación y ampliar el espectro de malezas.
- Deben transcurrir 30 días como mínimo, y producirse 1 pulgada (25 mm) de lluvia/riego, entre la aplicación de **Zaltus SC CA** y la siembra de algodón cultivado convencionalmente.
- Deben transcurrir 14 días como mínimo, y producirse 1 pulgada (25 mm) de lluvia/riego, entre la aplicación de **Zaltus SC CA** y la siembra de algodón sin labranza o con labranza en franjas cuando **Zaltus SC CA** se utilice a razón de 1 fl oz/acre, y 21 días cuando **Zaltus SC CA** se utilice a razón de 1.5 a 2 fl oz/acre. El campo debe contener el rastrojo del cultivo anterior.
- Observe todos los intervalos de rotación antes de la siembra, según se indica en la tabla de **RESTRICCIONES DE ROTACIÓN**.
- Consulte la etiqueta más restrictiva para el intervalo mínimo entre la aplicación y la siembra.

### PROGRAMAS DE QUEMA DE OTOÑO

Cuando **Zaltus SC CA** se aplica a razón de 2 a 4 fl oz/acre, puede usarse en otoño para proporcionar control residual de las malezas en campos que se sembrarán la primavera siguiente con algodón (consulte la tabla de **RESTRICCIONES DE ROTACIÓN** para concentraciones e intervalos de rotación antes de la siembra). Las malezas controladas por la actividad residual se enumeran en la **Tabla 1** y la **Tabla 7**. Si las malezas han emergido al momento de la aplicación, use **Zaltus SC CA** en combinación con un herbicida de quema autorizado.

Los inviernos anormalmente cálidos o húmedos reducirán la duración del control de malezas observado en primavera.

### PROGRAMAS DE QUEMA DE PRIMAVERA

Se puede utilizar **Zaltus SC CA** a razón de 1 a 2 fl oz/acre en combinación con los herbicidas de quema de presiembra autorizados para contribuir a la eliminación posemergente de malezas emergidas y proporcionar un control residual antes de que el cultivo emerja en campos que se sembrarán con algodón. Las malezas controladas por la actividad residual se enumeran en la **Tabla 1**.

Las sembradoras de siembra directa (sin labranza) que incorporan el suelo durante la siembra pueden reducir el control de las malezas en la hilera.

## INSTRUCCIONES DE USO EN PROGRAMAS DE QUEMA DE OTOÑO Y PRIMAVERA EN ARROZ, SORGO, GIRASOL Y TRIGO

(Presiembra al cultivo)

### RESTRICCIONES Y LIMITACIONES

- **NO** aplique más de 12 fl oz por acre por aplicación.
- **NO** lo aplique en suelos congelados o cubiertos de nieve.
- **NO** realice ninguna operación de labranza después de la aplicación, ya que se reducirá el control residual de las malezas.
- **Zaltus SC CA** puede usarse a razón de 1 a 2 fl oz/acre con herbicidas de quema autorizados para acelerar la eliminación y ampliar el espectro de malezas. Deben transcurrir 30 días como mínimo, y producirse 1 pulgada (25 mm) de lluvia/riego, entre la aplicación de **Zaltus SC CA** y la siembra de arroz, sorgo, caña de azúcar, girasol o trigo. Consulte la etiqueta más restrictiva para el intervalo mínimo entre la aplicación y la siembra.
- Observe todos los intervalos de rotación antes de la siembra, según se indica en la tabla de **RESTRICCIONES DE ROTACIÓN**.

### PROGRAMAS DE QUEMA DE OTOÑO

**Zaltus SC CA** puede usarse en combinación con programas de quema autorizados para controlar malezas emergidas y proporcionar un control residual en los campos que se sembrarán la primavera siguiente (consulte la tabla de **RESTRICCIONES DE ROTACIÓN** para ver las concentraciones e intervalos de rotación de presiembra).

Los inviernos anormalmente cálidos pueden reducir la duración del control de malezas observado en primavera.

### PROGRAMAS DE QUEMA DE PRIMAVERA

**Zaltus SC CA** puede usarse en combinación con programas de quema autorizados para controlar malezas emergidas y proporcionar un control residual antes de que emerja el cultivo. Las malezas controladas por la actividad residual se enumeran en la **Tabla 1, Sección A**. Los cultivos que se sembrarán después de la aplicación deben cumplir con el intervalo de rotación incluido en la tabla anterior de **RESTRICCIONES DE ROTACIÓN**.

Las sembradoras de siembra directa (sin labranza) que incorporan el suelo durante la siembra pueden reducir el control de las malezas en la hilera.

## INSTRUCCIONES DE USO EN PROGRAMAS DE QUEMA DE OTOÑO EN CAMPOS PARA SEMBRAR CEBADA, GUISANTES (CHÍCHAROS/ARVEJAS) DE CAMPO, LINO DE MONTAÑA, LENTEJAS, CÁRTAMO, GIRASOL Y TRIGO DE PRIMAVERA

(Presiembra al cultivo)

### RESTRICCIONES Y LIMITACIONES

- **NO** aplique más de 12 fl oz por acre por aplicación.
- **NO** lo aplique en suelos congelados o cubiertos de nieve.
- **NO** realice ninguna operación de labranza después de la aplicación, ya que se reducirá el control residual de las malezas.

- **Zaltus SC CA** puede mezclarse con formulaciones de 2,4-D y/o glifosato autorizadas para programas de quema (presiembrado al cultivo) de acuerdo con las limitaciones y precauciones más restrictivas de la etiqueta.
- **NO** mezcle **Zaltus SC CA** con ningún producto cuya etiqueta contenga una prohibición contra tal mezclado.
- Observe todos los intervalos de rotación antes de la siembra, según se indica en la tabla de **RESTRICCIONES DE ROTACIÓN**.

## PROGRAMAS DE QUEMA DE OTOÑO

**Zaltus SC CA** puede usarse a razón de 2 a 4 fl oz/acre con herbicidas de quema autorizados para acelerar la eliminación, ampliar el espectro de malezas y proporcionar un control residual de las malezas enumeradas en la **Tabla 3** hasta la primavera siguiente. Deben seguirse los intervalos de rotación para el cultivo que se sembrará en primavera después de la aplicación de **Zaltus SC CA** en otoño. Consulte la etiqueta más restrictiva para el intervalo mínimo entre la aplicación y la siembra.

## INSTRUCCIONES DE USO EN TERRENOS SIN CULTIVAR (EN BARBECHO)

**Zaltus SC CA** puede usarse como tratamiento preemergente de barbecho. Las malezas controladas por la actividad residual se enumeran en la **Tabla 1**.

**Zaltus SC CA** puede utilizarse a razón de 2 a 4 fl oz/acre en otoño para proporcionar un control residual de malezas en campos en barbecho (consulte la tabla de **RESTRICCIONES DE ROTACIÓN** para ver las concentraciones e intervalos de rotación de presiembrado). Si las malezas han emergido al momento de la aplicación, use **Zaltus SC CA** en combinación con un herbicida de barbecho autorizado.

Los inviernos anormalmente cálidos o húmedos reducirán la duración del control de malezas observado en primavera.

**Zaltus SC CA** puede usarse a razón de 1 a 4 fl oz/acre en primavera en combinación con herbicidas de quema autorizados para controlar malezas emergidas y proporcionar un control residual de las malezas.

## RESTRICCIONES Y LIMITACIONES

- **NO** aplique más de 4 fl oz por acre.
- **NO** haga más de 2 aplicaciones por año.
- **NO** aplique más de 8 fl oz por año.
- **NO** realice una aplicación secuencial de **Zaltus SC CA** dentro de los 30 días después de la primera aplicación de este producto.

## INSTRUCCIONES DE USO EN ALFALFA ESTABLECIDA

### RESTRICCIONES Y LIMITACIONES

- **NO** aplique más de 4 fl oz de **Zaltus SC CA** por acre por aplicación.
- **NO** haga más de 2 aplicaciones de **Zaltus SC CA** por acre y por año.
- **NO** aplique más de 8 fl oz de **Zaltus SC CA** por acre y por año.
- **NO** realice una aplicación secuencial de **Zaltus SC CA** dentro de los 60 días después de la primera aplicación de este producto.
- **NO** lo aplique a alfalfa con más de 6 pulgadas (15 cm) de crecimiento. La aplicación causará quemaduras en las hojas y los tallos tratados. **Deberá comprender y aceptar este riesgo antes de usar Zaltus SC CA en alfalfa.**
- **NO** lo aplique durante los 25 días previos a la cosecha o pastoreo.
- **NO** lo use en alfalfa cultivada para semilla, a menos que esté aprobado por una autoridad estatal para apoyar una necesidad local especial bajo la sección 24(c) de la Ley Federal de Insecticidas, Fungicidas y Raticidas (FIFRA, de EE. UU.).
- Aplíquelo únicamente con un coadyuvante o mezcla en tanque con productos formulados como concentrado emulsionable "EC" cuando desee controlar malezas emergidas (espere y acepte quemaduras y/o retraso en el crecimiento del cultivo si **Zaltus SC CA** se usa con un coadyuvante, un adyuvante de mezcla en tanque formulado como concentrado emulsionable o un adyuvante de mezcla en tanque formulado con un coadyuvante).
- La aplicación con paraquat puede usarse para eliminar anuales de invierno antes del período de letargo invernal.
- **NO** lo use en rodales mixtos de alfalfa-hierba.

### MOMENTO DE APLICACIÓN EN ALFALFA

**Zaltus SC CA** puede aplicarse a alfalfa establecida con una altura máxima de crecimiento de 6 pulgadas (15 cm) o menos para el control preemergente de las malezas enumeradas en la **Tabla 7. Malezas controladas por la actividad residual de Zaltus SC CA**. La alfalfa establecida se define como alfalfa sembrada en otoño o primavera que ha pasado por un primer corte/segado. La aplicación a alfalfa con un crecimiento superior a 6 pulgadas (15 cm) puede provocar daños inaceptables al cultivo.

Para el control de malezas anuales de invierno: el mejor momento para el control preemergente es en otoño, inmediatamente después de que se haya realizado el último corte o pastoreo invernal.

Para el control de malezas anuales de verano: el mejor momento para el control preemergente es en primavera, antes del crecimiento de la alfalfa y antes de alcanzar 6 pulgadas (15 cm) de crecimiento.

### MOMENTO DE APLICACIÓN EN MALEZAS

#### Preemergente - Preemergente a malezas

Aplique **Zaltus SC CA** antes de que el crecimiento de la alfalfa supere las 6 pulgadas (15 cm) de altura para el control preemergente de las malezas enumeradas en la **Tabla 7. Malezas controladas por la actividad residual de Zaltus SC CA**. Realice las aplicaciones tan pronto como sea posible después de cortar o retirar la alfalfa para así minimizar daños al crecimiento de la alfalfa.

## INSTRUCCIONES DE USO EN ALCACHOFA

### RESTRICCIONES Y LIMITACIONES

- **NO** aplique más de 4 fl oz de **Zaltus SC CA** por acre por aplicación en variedades anuales o perennes de alcachofa después de la nueva siembra.
- **NO** aplique más de 6 fl oz de **Zaltus SC CA** por acre por aplicación en variedades perennes de alcachofa después de la poda de rebrote (“cutback”).
- **NO** haga más de 1 aplicación de **Zaltus SC CA** por acre y por año.
- **NO** aplique más de 6 fl oz de **Zaltus SC CA** por acre y por año.
- La aplicación sobre el follaje de alcachofa puede provocar daños inaceptables al cultivo.

### MOMENTO DE APLICACIÓN EN ALCACHOFA

**Variedades anuales:** **Zaltus SC CA** puede aplicarse a lechos de alcachofa antes del trasplante. La aplicación de **Zaltus SC CA** debe realizarse en los lechos no más allá de 2 días antes del trasplante. El riego o la lluvia después del trasplante son necesarios para activar **Zaltus SC CA**. **NO** riegue **Zaltus SC CA** antes del trasplante. El riego o lluvia abundantes pueden provocar daños al cultivo. Los daños suelen ser transitorios y las plantas se recuperan rápidamente de dichos daños. Procure minimizar la alteración del suelo durante el trasplante, ya que el control preemergente de malezas disminuirá a medida que aumente su alteración.

**Variedades perennes:** **Zaltus SC CA** puede aplicarse a alcachofas después de la plantación de coronas (esquejes) o de la poda de rebrote (“cutback”) de plantas maduras. Las aplicaciones de **Zaltus SC CA** deben realizarse dentro de los 2 días posteriores a la plantación o poda, y antes de que emerja la alcachofa. La aplicación después de que las alcachofas hayan comenzado a agrietarse o de que hayan emergido, provocará daños al cultivo. Aplique antes de que las alcachofas comiencen a emerger (agrietarse).

### MOMENTO DE APLICACIÓN EN MALEZAS

#### Aplicación de presiembra (anual)/preemergente (perenne) a alcachofas - Preemergente a malezas

Aplique **Zaltus SC CA** como presiembra a alcachofas anuales para el control preemergente de las malezas. Para alcachofas perennes, aplique antes del agrietamiento para el control preemergente de las malezas. Aplique antes de que emerjan las malezas. Puede que sea necesario usar un herbicida posemergente para controlar las malezas que hayan emergido. **Zaltus SC CA** puede aplicarse a alcachofas anuales o perennes según lo especificado anteriormente para el control preemergente de las malezas enumeradas en la **Tabla 7. Malezas controladas por la actividad residual de Zaltus SC CA**.

## INSTRUCCIONES DE USO EN ESPÁRRAGOS ESTABLECIDOS

### RESTRICCIONES Y LIMITACIONES

- **NO** aplique más de 6 fl oz de **Zaltus SC CA** por acre por aplicación.
- **NO** haga más de 1 aplicación de **Zaltus SC CA** por acre y por año.
- **NO** aplique más de 6 fl oz de **Zaltus SC CA** por acre y por año.
- Aplique únicamente a espárragos en letargo, no menos de 14 días antes de que emerjan los turiones. La aplicación a espárragos que no estén en estado de letargo puede provocar daños inaceptables al cultivo.
- **NO** labore el suelo dentro de los 60 días previos a la aplicación en primavera. El suelo puede trabajarse (labrarse) después de la cosecha de turiones como preparación para la aplicación de **Zaltus SC CA** antes de que emerjan los helechos. El suelo tratado que salpique sobre los helechos puede causar manchas.

### MOMENTO DE APLICACIÓN EN ESPÁRRAGOS - Letargo

**Zaltus SC CA** puede aplicarse a espárragos en letargo para el control preemergente de las malezas enumeradas en la **Tabla 9. Malezas controladas por aplicación preemergente de Zaltus SC CA**. La aplicación a espárragos que no estén en estado de letargo provocará daños inaceptables al cultivo. Aplíquelo como mínimo dos semanas antes de que emerjan los turiones. Se pueden producir marcas si no ha ocurrido al menos 0.5 pulgadas (12.7 mm) de lluvia o de riego dos semanas antes de que hayan emergido.

### MOMENTO DE APLICACIÓN EN ESPÁRRAGOS - Después de la cosecha

Aplique **Zaltus SC CA** después de la cosecha final del año, pero antes de que emerjan los helechos, para el control preemergente de las malezas enumeradas en la **Tabla 9. Malezas controladas por aplicación preemergente de Zaltus SC CA**. La aplicación después de que haya emergido el helecho provocará daños inaceptables al cultivo. Aplíquelo al menos dos semanas antes de que emerjan los helechos y debe incorporarse ya sea mediante riego por aspersión o lluvia con 1/2 a 3/4 pulgadas (12.7 a 19 mm) de agua. Añada un adyuvante de mezcla en tanque de quema (eliminación) para el control de las malezas emergidas listadas para espárragos, cumpliendo las limitaciones y precauciones más restrictivas de la etiqueta.

### MOMENTO DE APLICACIÓN EN MALEZAS

#### Quema (eliminación) - Espárrago en letargo, posemergente a malezas

**Zaltus SC CA** puede usarse para el control residual de malezas, así como para ayudar en la eliminación posemergente de muchas malezas anuales y perennes donde el espárrago esté en letargo. Para el control de malezas emergidas, mezcle en tanque **Zaltus SC CA** con paraquat. Consulte la etiqueta de paraquat para ver las concentraciones y parámetros de aplicación. Para garantizar una cobertura uniforme, use un mínimo de 15 galones (57 L) de solución de rociado por acre. Las mezclas en tanque de **Zaltus SC CA** aplicadas para contribuir al control de malezas emergidas deben aplicarse con un surfactante no iónico al 0.25% v/v. Puede añadirse una fuente de nitrógeno apta para rociado (ya sea sulfato de amonio a razón de 2 a 2.5 lb/acre o una solución de nitrógeno al 28% a 32% a razón de 1 a 2 qt/acre) para aumentar la actividad herbicida.

#### Quema (eliminación) - Después de la última cosecha de la temporada, posemergente a malezas

Use **Zaltus SC CA** para obtener un control residual de malezas y contribuir con la quema posemergente de muchas malezas anuales y perennes donde la cosecha de espárrago haya finalizado para el año. Para el control de malezas emergidas, use un adyuvante de mezcla en tanque listado, con actividad sobre las malezas emergidas.

#### Preemergente - Espárrago en letargo o después de la última cosecha del año, preemergente a malezas

Aplique **Zaltus SC CA** para el control preemergente de las malezas enumeradas en la **Tabla 9. Malezas controladas por aplicación preemergente de Zaltus SC CA**.

## INSTRUCCIONES DE USO EN APIO

### RESTRICCIONES Y LIMITACIONES

- **NO** aplique más de 3 fl oz de **Zaltus SC CA** por acre durante una aplicación previa al trasplante.
- **NO** haga más de 1 aplicación de **Zaltus SC CA** por acre y por año.
- **NO** aplique más de 3 fl oz de **Zaltus SC CA** por acre y por año.
- **NO** lo utilice con un coadyuvante.
- **NO** aplique como parte de una mezcla en tanque.

### PRECAUCIONES

- En el estado de California, úselo solamente como aplicación de pretrasplante.

### MOMENTO DE APLICACIÓN EN APIO

Aplique **Zaltus SC CA** a razón de 3 fl oz/acre antes del trasplante para el control preemergente de las malezas enumeradas en la **Tabla 1. Malezas de hoja ancha controladas por la actividad residual de Zaltus SC CA.**

### MOMENTO DE APLICACIÓN EN MALEZAS

Use **Zaltus SC CA** antes de que emerjan las malezas para lograr un control residual.

Consulte la sección **INFORMACIÓN DEL PRODUCTO** para obtener indicaciones sobre mezclas en tanque. Cuando **Zaltus SC CA** se aplica según las instrucciones de uso en la etiqueta, controlará las malezas enumeradas en la **Tabla 1. Malezas de hoja ancha controladas por la actividad residual de Zaltus SC CA.**

## INSTRUCCIONES DE USO EN ALGODÓN

### RESTRICCIONES Y LIMITACIONES

- **NO** aplique más de 2 fl oz de **Zaltus SC CA** por acre por aplicación.
- **NO** haga más de 2 aplicaciones de **Zaltus SC CA** por acre y por año.
- **NO** aplique más de 4 fl oz de **Zaltus SC CA** por acre y por año.
- **NO** realice una aplicación secuencial de **Zaltus SC CA** dentro de los 30 días después de la primera aplicación de este producto.
- **NO** lo aplique durante los 60 días previos a la cosecha.

### CONDICIONES AMBIENTALES Y RENDIMIENTO BIOLÓGICO

#### Aplicación con capucha, con pantalla protectora y de última labor de cultivo (“layby”)

Para obtener mejores resultados, aplique **Zaltus SC CA** a malezas en crecimiento activo dentro de las etapas de crecimiento indicadas en esta etiqueta. Aplicar **Zaltus SC CA** bajo condiciones que **NO** promueven el crecimiento activo de las malezas reducirá la eficacia del herbicida. **NO** aplique **Zaltus SC CA** cuando el cultivo o las malezas estén sometidos a estrés debido a sequía, exceso de agua, condiciones extremas de temperatura, enfermedad o baja humedad. Las malezas sometidas a estrés tienden a ser menos susceptibles a la acción herbicida. **Zaltus SC CA** es más eficaz cuando se aplica bajo condiciones soleadas a temperaturas superiores a los 65 °F (18 °C).

**Zaltus SC CA** puede resistir la lluvia una hora después de su aplicación. **NO** lo aplique si se prevé lluvia dentro de la hora siguiente a la aplicación, ya que puede reducirse la eficacia.

### CONCENTRACIÓN DE HERBICIDA

#### Aplicación con capucha, con pantalla protectora y de última labor de cultivo (“layby”)

Para el control posemergente de malezas, aplique **Zaltus SC CA** mediante un equipo rociador con capucha o pantalla protectora o en aplicaciones de última labor de cultivo (“layby”), a razón de 2 fl oz/acre en combinación con MSMA (metanoarsonato monosódico), o bien a razón de 1 a 2 fl oz/acre en combinación con glifosato, para contribuir al control de las malezas enumeradas en la **Tabla 4.** El control residual de malezas también puede lograrse mediante la aplicación con capucha, pantalla protectora y “layby” de **Zaltus SC CA.** Las malezas controladas por la actividad residual de **Zaltus SC CA** se enumeran en la **Tabla 1.** Las malezas suprimidas por la actividad residual de **Zaltus SC CA** se enumeran en la **Tabla 2.**

**Tabla 4. Malezas de hoja ancha emergidas, controladas por aplicaciones con capucha, pantalla protectora y de “layby” de mezclas en tanque de Zaltus SC CA con glifosato o MSMA en algodón**

Especies de malezas de hoja ancha		
Nombre común	Nombre científico	Altura de maleza (pulgadas) 2 fl oz/acre
Correhuela perenne <sup>(1)</sup>	<i>Convolvulus arvensis</i>	4
Culantrillo (mollugo)	<i>Mollugo verticillata</i>	4
Hierba gallinera, común	<i>Stellaria media</i>	4
Bardana (abrojo), común	<i>Xanthium strumarium</i>	4
Amor seco	<i>Desmodium tortuosum</i>	2
Sesbania elevada	<i>Sesbania exaltata</i>	6
Estramonio	<i>Datura stramonium</i>	4
Quelite cenizo (quínoa común)	<i>Chenopodium album</i>	4
Campanillas		
Campanilla de hoja entera	<i>Ipomoea hederacea</i> var. <i>integriuscula</i>	4
Campanilla, hoja de hiedra (trompillo)	<i>Ipomoea hederacea</i>	4
Campanilla blanca	<i>Ipomoea lacunose</i>	4
Campanilla colorada	<i>Ipomoea coccinea</i>	4
Campanilla morada (alta)	<i>Ipomoea purpurea</i>	2
Mostaza de campo	<i>Brassica kaber</i>	6
Hierba mora		
Hierba mora negra	<i>Solanum nigrum</i>	4
Hierba mora oriental	<i>Solanum ptycanthum</i>	4
Hierba mora peluda	<i>Solanum sarrachoides</i>	4
Amaranto (bledo)		
Quintonil tropical (amaranto de Palmer)	<i>Amaranthus palmeri</i>	4
Quelite/bledo rojo	<i>Amaranthus retroflexus</i>	4
Quintonil (amaranto híbrido)	<i>Amaranthus hybridus</i>	4
Llantén mayor	<i>Plantago major</i>	6
Escoba dura (sida espinosa)	<i>Sida spinosa</i>	4
Verdolaga, común	<i>Portulaca oleracea</i>	2
Ambrosias (altamisas)		
Común	<i>Ambrosia artemisiifolia</i>	2
Gigante	<i>Ambrosia trifida</i>	4
Juncia de arrozal	<i>Cyperus iria</i>	2
Sen (ejotillo)	<i>Senna obtusifolia</i>	4

(continúa)

**Tabla 4. Malezas de hoja ancha emergidas controladas por aplicaciones con capucha, pantalla protectora y de “layby” de mezclas en tanque de Zaltus SC CA con glifosato o MSMA en algodón (continúa)**

Especies de malezas de hoja ancha (continúa)		
Nombre común	Nombre científico	Altura de maleza (pulgadas) 2 fl oz/acre
Poligonatos		
Persicaria	<i>Polygonum persicaria</i>	4
Hierba pejiquera	<i>Polygonum lapathifolium</i>	4
Pensilvania	<i>Polygonum pennsylvanicum</i>	4
Hierba de la golondrina	<i>Euphorbia maculata</i>	4
Yute chino (hoja terciopelo)	<i>Abutilon theophrasti</i>	4
Aurora común (malva de Venecia)	<i>Hibiscus trionum</i>	2
Cáñamos acuáticos		
Cáñamo acuático común	<i>Amaranthus rudis</i>	2
Cáñamo acuático alto	<i>Amaranthus tuberculatus</i>	2

<sup>(1)</sup> Las mezclas en tanque de **Zaltus SC CA** controlarán la parte aérea (sobre la superficie del suelo) de la correhuela perenne. Se deberán repetir las aplicaciones para controlar el rebrote.

## VOLUMEN DEL PORTADOR Y PRESIÓN DE ROCIADO

### Aplicación con capucha, con pantalla protectora y de última labor de cultivo (“layby”)

Para asegurar una cobertura completa en aplicaciones con capucha, con pantalla protectora y “layby”, utilice 15 a 30 galones (57 a 114 L) de solución de rociado por acre tratado. Use 20 a 30 galones (76 a 114 L) por acre tratado cuando haya una presión alta de malezas. La selección de la boquilla debe cumplir las instrucciones de volumen y presión correspondientes al método de aplicación utilizado. **NO** utilice boquillas de chorro de inundación, ya que tienden a aumentar el riesgo de daños al cultivo.

## ADITIVOS

### Aplicación con capucha, con pantalla protectora y de última labor de cultivo (“layby”)

El control de malezas mediante aplicación con capucha, con pantalla protectora o “layby” de **Zaltus SC CA** en algodón requiere agregar un surfactante no iónico aprobado agrónomicamente a la mezcla de rociado. El surfactante no iónico debe contener al menos un 80% de ingrediente activo. Verifique las calidades de la compatibilidad de la mezcla mediante una prueba en frasco. **El uso de concentrados de aceite de cultivo, aceites de semilla metilados, surfactantes organosilícicos o productos que contengan estos ingredientes, puede provocar daños graves al cultivo.**

## EQUIPO DE APLICACIÓN

Aplice las mezclas en tanque de **Zaltus SC CA** con equipo terrestre utilizando rociadores comerciales estándares equipados con boquillas diseñadas para producir la presión y el volumen de rociado deseados. El equipo de aplicación debe estar limpio y en buen estado. Las boquillas deben cumplir con las indicaciones del fabricante en cuanto al patrón de rociado y ubicación en la barra rociadora, y se debe comprobar con frecuencia su exactitud.

## MOMENTO DE APLICACIÓN EN ALGODÓN

### Aplicación con capucha y pantalla protectora

Las mezclas en tanque de **Zaltus SC CA** pueden aplicarse mediante un equipo rociador con capucha o pantalla protectora después de que el algodón alcance una altura mínima de 6 pulgadas (15 cm). Todas las boquillas deben estar debajo de la capucha o detrás de la pantalla protectora para asegurar que la solución de rociado no entre en contacto con el algodón. **Se debe tener cuidado para asegurar que la solución de rociado o la deriva del rociado no entren en contacto con el algodón, ya que pueden producirse daños graves al cultivo.**

### Aplicación de última labor de cultivo (“layby”)

La aplicación de “layby” de mezclas en tanque de **Zaltus SC CA** puede realizarse una vez que el algodón alcance una altura mínima de 16 pulgadas (40 cm). El algodón con una altura inferior a 16 pulgadas (40 cm) puede resultar dañado por las aplicaciones de **Zaltus SC CA**. La aplicación de **Zaltus SC CA** debe dirigirse hacia las 2 pulgadas (5 cm) inferiores del tallo de algodón para evitar daños al cultivo.

## MOMENTO DE APLICACIÓN EN MALEZAS

Las aplicaciones de mezcla en tanque de **Zaltus SC CA** deben realizarse a malezas dentro del rango de altura especificado en la **Tabla 4**.

## MEZCLAS EN TANQUE

**Zaltus SC CA** debe mezclarse en tanque con uno de los herbicidas enumerados en la **Tabla 5** para obtener un control posemergente de las malezas enumeradas en la **Tabla 4**.

**Tabla 5. Mezclas en tanque con Zaltus SC CA para uso en algodón mediante aplicación con capucha, con pantalla protectora y/o “layby”**

Adivante de mezcla en tanque	Malezas objetivo	Con capucha y pantalla protectora	Última labor de cultivo (“layby”)
glifosato	Hierbas y malezas de hoja ancha perennes	X	X <sup>(1)</sup>
MSMA	Hierbas anuales y juncia avellanada (coquillo amarillo)	X	X

<sup>(1)</sup> Para uso solamente en algodón con el gen “Roundup Ready”.

## INSTRUCCIONES DE USO EN FRIJOLES SECOS

Cultivares secos de frijol (*Lupinus*); frijol (*Phaseolus*) (incluye: frijol de campo, frijol morado, frijol de Lima (seco), frijol blanco, frijol pinto, frijol tépari); frijol (*Vigna*) (incluye: frijol adzuki, frijol carita o careta, frijol catjang, frijol vaquita, frijol de mata, frijol mariposa, frijol mungo, frijol arroz, frijol sureño, frijol urd/gramo negro); haba (seca); garbanzos; guar (frijol en racimo); zarandaja o frijol de Egipto y lentejas

### **SUPRESIÓN DE MALEZAS EN FRIJOLES SECOS Y CONTROL DE MALEZAS EN GARBANZOS**

#### **RESTRICCIONES Y LIMITACIONES**

- Para garbanzos, **NO** aplique más de 2 fl oz de **Zaltus SC CA** por acre por aplicación. Para todos los demás frijoles secos, **NO** aplique más de 1.5 fl oz de **Zaltus SC CA** por acre por aplicación.
- **NO** haga más de 1 aplicación de **Zaltus SC CA** por acre y por año.
- Para garbanzos, **NO** aplique más de 2 fl oz de **Zaltus SC CA** por acre y por año. Para todos los demás frijoles secos, **NO** aplique más de 1.5 fl oz de **Zaltus SC CA** por acre y por año.

**Muchos factores relacionados con el clima, incluyendo viento fuerte, salpicaduras o lluvias intensas o condiciones frías en o alrededor del cultivo emergido, pueden provocar daños a los frijoles secos en campos tratados con Zaltus SC CA. Ocasionalmente, esto ha resultado en un retraso en la maduración. Deberá comprender y aceptar estos riesgos antes de usar Zaltus SC CA.**

#### **MOMENTO DE APLICACIÓN EN FRIJOLES SECOS Y GARBANZOS**

**Zaltus SC CA** puede aplicarse a frijoles secos dentro de los 2 días posteriores a la siembra para la supresión preemergente de las malezas enumeradas en la **Tabla 1. Malezas de hoja ancha controladas por la actividad residual de Zaltus SC CA** o la **Tabla 8. Malezas suprimidas por la actividad residual de Zaltus SC CA**. Mezcle **Zaltus SC CA** en tanque con otros herbicidas autorizados para obtener un control de malezas de amplio espectro.

#### **MOMENTO DE APLICACIÓN EN MALEZAS**

**Zaltus SC CA** puede aplicarse a frijoles secos como tratamiento de presembrado o preemergente (después de la siembra). La aplicación preemergente de **Zaltus SC CA** debe realizarse dentro de los 2 días posteriores a la siembra y antes de que emerja el frijol seco. Para evitar daños graves al cultivo, **NO** aplique a frijoles secos después de que los frijoles comiencen a agrietarse o hayan emergido.

Las aplicaciones de incorporación presembrado pueden resultar en un control reducido de las malezas.

#### **CONTROL RESIDUAL ADICIONAL DE HIERBAS**

**Zaltus SC CA** puede mezclarse en tanque con pendimetalina para obtener un control adicional de las hierbas.

### **AYUDA PARA LA COSECHA**

#### **RESTRICCIONES Y LIMITACIONES**

- **NO** aplique más de 3 fl oz de **Zaltus SC CA** por acre por aplicación.
- **NO** haga más de 1 aplicación de **Zaltus SC CA** por acre y por año.
- **NO** aplique más de 3 fl oz de **Zaltus SC CA** por acre y por año.
- **NO** coseche dentro de los 5 días posteriores a la aplicación.

La desecación por **Zaltus SC CA** requiere agregar un coadyuvante aprobado agrónomicamente a la mezcla de rociado. Utilice un aceite de semilla metilado que contenga al menos 15% de emulsionantes y 80% de aceite al 2% v/v. Para mejorar la desecación puede agregarse a la mezcla de aplicación una fuente de nitrógeno apta para rociado (ya sea sulfato de amonio a razón de 2 a 2.5 lb/acre o una solución de nitrógeno al 28% a 32% a razón de 1 a 2 qt/acre) junto con un concentrado de aceite de cultivo o aceite de semilla metilado. La adición de una fuente de nitrógeno no reemplaza la necesidad de un concentrado de aceite de cultivo o un aceite de semilla metilado. La mezcla en tanque de **Zaltus SC CA** con glifosato o paraquat aumentará el control de malezas emergidas y ayudará a la cosecha. Añada un adyuvante de mezcla en tanque de quema (eliminación) para obtener un control de malezas emergidas autorizadas en frijol seco, cumpliendo las limitaciones y precauciones más restrictivas de la etiqueta.

#### **MOMENTO DE APLICACIÓN EN FRIJOLES SECOS Y GARBANZOS**

Aplique el herbicida cuando el cultivo esté maduro y al menos el 80% de las vainas estén tornándose amarillas y en su mayoría estén maduras, con no más del 40% (frijoles de tipo arbusto) o 30% (frijoles de tipo enredadera) de las hojas aún verdes. Los frijoles secos pueden cosecharse 5 días después de la aplicación. Para asegurar una cobertura completa, utilice de 15 a 30 galones (57 a 114 L) de solución de rociado por acre. La selección de la boquilla debe cumplir las indicaciones de volumen y presión del fabricante para aplicaciones posemergentes.

## INSTRUCCIONES DE USO EN MAÍZ DE CAMPO

### RESTRICCIONES Y LIMITACIONES

- Utilice el herbicida solamente en campos sin labranza o de labranza mínima donde los residuos del cultivo de años anteriores no se hayan incorporado al suelo.
- El maíz debe sembrarse entre 14 y 30 días después de la aplicación, a menos que la aplicación se realice como parte de un programa de quema de otoño.
- El maíz puede sembrarse 7 días después de una aplicación de 2 fl oz/acre si por lo menos el 25% de la superficie del suelo está cubierta con los residuos del cultivo anterior y ha caído mínimamente 1/4 pulgada (25 mm) de lluvia entre la aplicación y la siembra.
- **NO** aplique más de 3 fl oz de **Zaltus SC CA** por acre por aplicación.
- **NO** haga más de 1 aplicación de **Zaltus SC CA** por acre y por año.
- **NO** aplique más de 3 fl oz de **Zaltus SC CA** por acre y por año.
- **NO** riegue entre la emergencia y el estadio del maíz de 2 hojas.
- **NO** use el herbicida en maíz palomero, maíz dulce o maíz cultivado para semilla.

### MOMENTO DE APLICACIÓN EN MAÍZ DE CAMPO

- Aplique **Zaltus SC CA**, a razón de 2 a 3 fl oz/acre, entre 7 y 30 días antes de sembrar maíz de campo para obtener un control preemergente de las malezas enumeradas en la **Tabla 1. Malezas de hoja ancha controladas por la actividad residual de Zaltus SC CA.**
- Aplique **Zaltus SC CA** a razón de 2 fl oz/acre entre 7 y 30 días antes de sembrar maíz de campo si por lo menos el 25% de la superficie del suelo está cubierta con los residuos del cultivo anterior y ha caído mínimamente 1/4 pulgada (25 mm) de lluvia entre la aplicación y la siembra.
- Aplique **Zaltus SC CA** a razón de 3 fl oz/acre entre 14 y 30 días antes de sembrar maíz de campo.

#### Instrucciones de uso para quema (eliminación) - Para aplicaciones de presiembra en maíz de campo

Cuando **Zaltus SC CA** se aplica como parte de un programa de quema, puede usarse para el control residual de malezas, así como para contribuir a la eliminación posemergente de muchas malezas donde el maíz de campo se sembrará directamente en los residuos del año anterior. Consulte la sección **INSTRUCCIONES DE USO EN PROGRAMAS DE QUEMA DE PRESIEMBRA DE OTOÑO Y PRIMAVERA Y DE LECHO DE SIEMBRA EN BARBECHO EN MAÍZ DE CAMPO** para ver las concentraciones y el momento de las aplicaciones. Para el control de malezas emergidas, se debe aplicar **Zaltus SC CA** con un adyuvante de mezcla en tanque de quema adecuado que figure en la **Tabla 6.**

Para garantizar una cobertura uniforme, use un mínimo de 15 galones (57 L) de solución de rociado por acre. Consulte la etiqueta del adyuvante de mezcla en tanque para ver las presiones de aplicación y los sistemas de coadyuvantes.

#### AUMENTO DE LA VELOCIDAD DE LA ACTIVIDAD DE QUEMA DE GLIFOSATO

**Zaltus SC CA**, a razón de 1 fl oz/acre, puede mezclarse en tanque con glifosato para aumentar la velocidad de la actividad de quema (eliminación) en comparación con el glifosato aplicado solo. No se logrará un control residual de las malezas a concentraciones inferiores a 2 fl oz/acre; sin embargo, la supresión de las malezas incluidas en la **Tabla 2** puede ocurrir a concentraciones de **Zaltus SC CA** tan bajas como 1 fl oz/acre. Las aplicaciones de **Zaltus SC CA** a 1 fl oz/acre deben realizarse como mínimo 14 días antes de sembrar maíz de campo.

### MEZCLAS EN TANQUE

**Zaltus SC CA** puede mezclarse en tanque con los herbicidas incluidos en la **Tabla 6** para aplicaciones de quema de presiembra.

Consulte la etiqueta del adyuvante de mezcla en tanque para ver los coadyuvantes.

**Tabla 6. Adyuvantes de mezcla en tanque para el control de quema y/o residual de malezas en maíz de campo**

Adyuvantes de mezcla en tanque <sup>(1)</sup>	
2,4-D LVE	glifosato
atrazina	metribuzina
Basis® (rimsulfurón + tifensulfurón, N.º de reg. de EPA 352-854)	paraquat
clopiralida	Resolve® (rimsulfurón + tifensulfurón, N.º de reg. de EPA 352-777)
dicamba	simazina
flumetsulam	tribenurón-metilo

<sup>(1)</sup> Consulte las etiquetas del producto de mezcla en tanque para obtener instrucciones de aplicación específicas.

### RESTRICCIONES DE MEZCLADO EN TANQUE

Las mezclas en tanque con flufenacet, metolacoloro o s-metolacoloro, dimetenamida o dimetenamida-p, o acetocoloro, pueden provocar daños al maíz de campo cuando la aplicación es seguida por períodos prolongados de clima fresco y húmedo.

## INSTRUCCIONES DE USO EN LINO DE AJO

### RESTRICCIONES Y LIMITACIONES

- **NO** aplique más de 6 fl oz de **Zaltus SC CA** por acre por aplicación.
- **NO** haga más de 1 aplicación de **Zaltus SC CA** por acre y por año.
- **NO** aplique más de 6 fl oz de **Zaltus SC CA** por acre y por año.



## MOMENTO DE APLICACIÓN EN AJO

Zaltus SC CA puede aplicarse a razón de 6 fl oz/acre al ajo antes de que emerja. Realice la aplicación dentro de los 3 días posteriores a la siembra de ajo.

## MOMENTO DE APLICACIÓN EN MALEZAS

### Preemergente - Preemergente a malezas

Aplique Zaltus SC CA al ajo libre de malezas para obtener un control preemergente de las malezas incluidas en la **Tabla 9. Malezas controladas por aplicación preemergente de Zaltus SC CA.**

## INSTRUCCIONES DE USO EN MENTA

(Menta piperita y hierbabuena)

### RESTRICCIONES Y LIMITACIONES

- **NO** aplique más de 4 fl oz de Zaltus SC CA por acre por aplicación.
- **NO** haga más de 2 aplicaciones de Zaltus SC CA por acre y por año.
- **NO** aplique más de 8 fl oz de Zaltus SC CA por acre y por año.
- **NO** realice una aplicación secuencial de Zaltus SC CA dentro de los 60 días después de la primera aplicación de este producto.
- Aplique únicamente a menta en letargo. La aplicación a menta que no esté en estado de letargo puede provocar daños inaceptables al cultivo.
- **NO** lo aplique durante los 80 días previos a la cosecha.

### PRECAUCIONES

#### Para evitar daños al cultivo:

- La aplicación a poblaciones vegetales establecidas por más de 3 años puede provocar daños al cultivo.
- Las aplicaciones a poblaciones vegetales con raíces o rizomas débiles, finos o deteriorados pueden provocar daños al cultivo.
- La aplicación a menta en el condado de Union Sur (al sur del Cañón Ladd) o en el condado de Baker en Oregon puede provocar daños inaceptables al cultivo.
- Úselo solamente en menta de prado establecida.
- Las aplicaciones a menta que se hayan debilitado por enfermedades, insectos (por ejemplo, barrenador de la raíz de la menta), nematodos, sequía, sales del suelo, pH alto del suelo, pesticidas previos, lesiones invernales o corte doble, pueden provocar daños graves al cultivo. Aplique únicamente a menta saludable y vigorosa con rizomas sin daños.

**Muchos factores relacionados con el clima, incluyendo viento fuerte, salpicaduras o lluvias intensas o condiciones frías en o alrededor de la menta emergida, pueden provocar daños a la menta en campos tratados con Zaltus SC CA.**

**Deberá comprender y aceptar estos riesgos antes de usar Zaltus SC CA.**

Se recomienda usar mezclas en tanque con las concentraciones de paraquat que figuran en la etiqueta para controlar malezas emergidas y aumentar la seguridad del cultivo.

### MOMENTO DE APLICACIÓN EN MENTA

Como aspersión, Zaltus SC CA puede aplicarse únicamente a menta establecida y en letargo para lograr el control preemergente de las malezas incluidas en la **Tabla 7**, así como para contribuir al control posemergente de malezas emergidas. La aplicación a menta que no esté en estado de letargo o a menta joven (menta en hileras desde la plantación de las raíces de menta hasta el primer corte) puede provocar daños inaceptables al cultivo. Como fertilizante a granel, Zaltus SC CA puede aplicarse al menos 80 días antes de la cosecha. Las hojas deben estar secas al momento de las aplicaciones o podrían producirse daños graves.

### MOMENTO DE APLICACIÓN EN MALEZAS

#### Quema (eliminación) - Menta en letargo, posemergente a malezas

Zaltus SC CA puede usarse para el control residual de malezas, así como para contribuir a la eliminación posemergente de muchas malezas anuales y perennes donde la menta esté en letargo. Para el control de malezas emergidas, mezcle en tanque Zaltus SC CA con paraquat. Consulte la etiqueta de paraquat para ver las concentraciones e instrucciones de uso. Para garantizar una cobertura uniforme, use un mínimo de 15 galones (57 L) de solución de rociado por acre. Las mezclas en tanque de Zaltus SC CA aplicadas para contribuir al control de malezas emergidas deben aplicarse con un surfactante no iónico al 0.25% v/v. Puede añadirse una fuente de nitrógeno apta para rociado (ya sea sulfato de amonio a razón de 2 a 2.5 lb/acre o una solución de nitrógeno al 28% a 32% a razón de 1 a 2 qt/acre) para aumentar la actividad herbicida.

#### Preemergente - Menta en letargo, preemergente a malezas

Aplique Zaltus SC CA a menta en letargo para el control preemergente de las malezas incluidas en la **Tabla 7**. Las aplicaciones de otoño de Zaltus SC CA, seguidas por una aplicación secuencial en primavera, han proporcionado un mejor control de malezas anuales de verano que una sola aplicación de otoño o una sola aplicación de primavera.

La aplicación de otoño es más eficaz para malezas que germinan en otoño, por ejemplo, la hierba cana (flor amarilla). Los campos arados o rastreados después de una aplicación de Zaltus SC CA resultarán en una actividad preemergente menos eficaz. En campos regados por surcos, la corrugación realizada después de aplicar Zaltus SC CA expondrá suelo no tratado y romperá la barrera herbicida, provocando un control deficiente de las malezas.

Tabla 7. Malezas controladas por la actividad residual de Zaltus SC CA

Especies de malezas de hoja ancha				
Nombre común	Nombre científico	Materia orgánica	Tipo de suelo	Concentración de aplicación
Tarope o corona de la reina	<i>Acanthospermum hispidum</i>	Hasta un 5%	Todos los tipos de suelo	4 fl oz/acre
Culantrillo (mollugo)	<i>Mollugo verticillata</i>			
Hierba gallinera				
Común	<i>Stellaria media</i>			
Oreja de ratón	<i>Cerastium vulgatum</i>			
Cafecillo	<i>Cassia occidentalis</i>			
Hoja de cobre, acalifa	<i>Acalypha ostryifolia</i>			
Diente de león	<i>Taraxacum officinale</i>			
Eclipta (botoncillo)	<i>Eclipta prostrata</i>			
Onagra (primrosa) de hoja cortada	<i>Oenothera laciniata</i>			
Amor seco	<i>Desmodium tortuosum</i>			
Golondrina blanca	<i>Richardia scabra</i>			
Girasolcito, girasolillo	<i>Verbesina encelioides</i>			
Hierba cana (senecio común)	<i>Senecio vulgaris</i>			
Añil peludo	<i>Indigofera hirsute</i>			
Sesbania elevada	<i>Sesbania exaltata</i>			
Ortiga mansa	<i>Lamium amplexicaule</i>			
Estramonio	<i>Datura stramonium</i>			
Coquia	<i>Kochia scoparia</i>			
Quelite cenizo (quinoa común)	<i>Chenopodium album</i>			
Malva de flor pequeña	<i>Malva parviflora</i>			
Mostacilla común	<i>Sisymbrium irio</i>			
Hierba de caballo (coniza canadiense)	<i>Conyza canadensis</i>			
Camomila (manzanilla fina)/ Manzanilla falsa	<i>Matricaria maritima</i>			
Campanillas				
Campanilla de hoja entera	<i>Ipomoea hederacea</i> var. <i>integriscula</i>			
Campanilla, hoja de hiedra (trompillo)	<i>Ipomoea hederacea</i>			
Campanilla colorada	<i>Ipomoea coccinea</i>			
Flor pequeña	<i>Jacquemontia tamnifolia</i>			
Campanilla morada (alta)	<i>Ipomoea purpurea</i>			
Mostaza				
Mostaza de campo	<i>Brassica kaber</i>			
Ortiga menor	<i>Urtica urens</i>			

(continúa)

Tabla 7. Malezas controladas por la actividad residual de Zaltus SC CA (continúa)

Especies de malezas de hoja ancha (continúa)				
Nombre común	Nombre científico	Materia orgánica	Tipo de suelo	Concentración de aplicación
Hierba mora		Hasta un 5%	Todos los tipos de suelo	4 fl oz/acre
Hierba mora negra	<i>Solanum nigrum</i>			
Hierba mora oriental	<i>Solanum ptycanthum</i>			
Hierba mora peluda	<i>Solanum sarrachoides</i>			
Amaranto (bledo)				
Quintonil tropical (amaranto de Palmer)	<i>Amaranthus palmeri</i>			
Quelite/bledo rojo	<i>Amaranthus retroflexus</i>			
Quintonil (amaranto híbrido)	<i>Amaranthus hybridus</i>			
Amaranto/quintonil espinoso	<i>Amaranthus spinosus</i>			
Quelite/bledo blanco	<i>Amaranthus albus</i>			
Achicoria (lechuga espinosa)	<i>Lactuca serriola</i>			
Escoba dura (sida espinosa)	<i>Sida spinosa</i>			
Abrojo	<i>Tribulus terrestris</i>			
Verdolaga				
Común	<i>Portulaca oleracea</i>			
Rabanillo, rábano silvestre	<i>Raphanus raphanistrum</i>			
Ambrosia (altamisa)	<i>Ambrosia artemisiifolia</i>			
Calandrinia	<i>Calandrinia ciliata</i> var. <i>menziesii</i>			
Cardo ruso	<i>Salsola iberica</i>			
Bolsa de pastor	<i>Capsella bursa-pastoris</i>			
Poligonatos				
Persicaria	<i>Polygonum persicaria</i>			
Pensilvania	<i>Polygonum pensylvanicum</i>			
Hierba de la golondrina	<i>Euphorbia maculata</i>			
Malva cimarrona, alache	<i>Anoda cristata</i>			
Crotón tropical	<i>Croton glandulosus</i>			
Yute chino (hoja terciopelo)	<i>Abutilon theophrasti</i>			
Aurora común (malva de Venecia)	<i>Hibiscus trionum</i>			
Cáñamos acuáticos				
Cáñamo acuático común	<i>Amaranthus rudis</i>			
Cáñamo acuático alto	<i>Amaranthus tuberculatus</i>			
Contrahierba, clavo de Cristo	<i>Euphorbia heterophylla</i>			
Ajenjo, bienal	<i>Artemisia biennis</i>			

(continúa)

Tabla 7. Malezas controladas por la actividad residual de Zaltus SC CA (continúa)

ESPECIES DE MALEZAS GRAMÍNEAS				
Nombre común	Nombre científico	Materia orgánica	Tipo de suelo	Concentración de aplicación
Pasto dentado	<i>Echinochloa crus-galli</i>	Hasta un 5%	Todos los tipos de suelo	4 fl oz/acre
Pastito de invierno	<i>Poa annua</i>			
Pasto cuaresma, grande	<i>Digitaria sanguinalis</i>			
Cola de zorro, gigante	<i>Setaria faberi</i>			
Pata de gallina	<i>Eleusine indica</i>			
Zacate lagunero (amor seco)	<i>Eragrostis diffusa</i>			
Mijos silvestres (panizos)				
Falso mijo (panizo de otoño)	<i>Panicum dichotomiflorum</i>			
Mijo de Texas (panizo texano)	<i>Panicum texanum</i>			
Zacate italiano, raigrás italiano	<i>Lolium multiflorum</i>			
Pasto bandera, hoja ancha	<i>Brachiaria platyphylla</i>			

(1) **Zaltus SC CA** a razón de 4 fl oz/acre proporcionará supresión posemergente de la cuscuta cuando se aplique en combinación con imazetapir o imazamox según las concentraciones que figuran en la etiqueta. El imazetapir y el imazamox requieren el uso de un surfactante no iónico (NIS), lo que resultará en quemaduras y retraso en el crecimiento de la alfalfa. Deberá comprender y aceptar estos riesgos antes de mezclar en tanque con **Zaltus SC CA**.

## INSTRUCCIONES DE USO EN PAPAS

### RESTRICCIONES Y LIMITACIONES

- **NO** aplique más de 1.5 fl oz de **Zaltus SC CA** por acre por aplicación.
- **NO** haga más de 1 aplicación de **Zaltus SC CA** por acre y por año.
- **NO** aplique más de 1.5 fl oz de **Zaltus SC CA** por acre y por año.
- **NO** lo aplique a papas regadas por reguera (surcos).

Muchos factores relacionados con el clima, incluyendo viento fuerte, salpicaduras o lluvias intensas o condiciones frías en o alrededor de la papa emergida, pueden provocar daños a la papa en campos tratados con **Zaltus SC CA**. Ocasionalmente, esto ha resultado en un retraso en la maduración. Deberá comprender y aceptar estos riesgos antes de usar **Zaltus SC CA**.

### MOMENTO DE APLICACIÓN EN PAPAS

**Zaltus SC CA** puede aplicarse a papas después del aporcado para la supresión preemergente de las malezas incluidas en la **Tabla 8. Malezas suprimidas por la actividad residual de Zaltus SC CA** a razón de 1.5 fl oz/acre. Mezcle **Zaltus SC CA** en tanque con otros herbicidas autorizados para obtener un control de malezas de amplio espectro. Un mínimo de 2 pulgadas (5 cm) de suelo asentado debe cubrir la porción vegetativa de la planta de papa al momento de la aplicación de **Zaltus SC CA**.

La aplicación a papas con menos de 2 pulgadas (5 cm) de suelo cubriendo la porción vegetativa de la papa puede provocar daños al cultivo. En áreas con cantidades históricamente más altas de lluvia durante el período de aplicaciones preemergentes de herbicidas, incluyendo el Valle del Río Rojo, Minnesota y Dakota del Norte, el requisito de 2 pulgadas (5 cm) de suelo asentado es esencial para evitar daños al cultivo. La incorporación mecánica de **Zaltus SC CA** resultará en un control reducido de las malezas. En áreas con riego por aspersión, incorpore **Zaltus SC CA** con 1/4 a 3/4 pulgadas (6 a 19 mm) de riego, después de la aplicación y antes de que **cualquier** brote esté a menos de 2 pulgadas (5 cm) de la superficie del suelo asentado, si aún no ha ocurrido una precipitación.

### MOMENTO DE APLICACIÓN EN MALEZAS

#### Preemergente - Papas cubiertas de suelo, preemergente a malezas

Aplique **Zaltus SC CA** a papas cubiertas de suelo para lograr la supresión preemergente de las malezas incluidas en la **Tabla 8**. El rastreado, la labranza o la corrugación después de la aplicación de **Zaltus SC CA** reducirá el control de las malezas.

**Tabla 8. Malezas suprimidas por la actividad residual de Zaltus SC CA a razón de 1.5 fl oz/acre**

Nombre común	Nombre científico	Materia orgánica	Concentración de aplicación
Quelite cenizo (quínoa común)	<i>Chenopodium album</i>	Hasta un 5%	1.5 fl oz/acre
Mostaza de campo	<i>Brassica kaber</i>		
Hierba mora			
Hierba mora negra	<i>Solanum nigrum</i>		
Hierba mora oriental	<i>Solanum ptycanthum</i>		
Hierba mora peluda	<i>Solanum sarrachoides</i>		
Amaranto (bledo)			
Quintonil tropical (amaranto de Palmer)	<i>Amaranthus palmeri</i>		
Quelite/bledo rojo	<i>Amaranthus retroflexus</i>		
Quintonil (amaranto híbrido)	<i>Amaranthus hybridus</i>		
Amaranto/quintonil espinoso	<i>Amaranthus spinosus</i>		
Quelite/bledo blanco	<i>Amaranthus albus</i>		
Achicoria (lechuga espinosa)	<i>Lactuca serriola</i>		
Rabanillo, rábano silvestre	<i>Raphanus raphanistrum</i>		

### INSTRUCCIONES DE USO EN FRESAS

#### RESTRICCIONES Y LIMITACIONES:

- **NO** aplique más de 3 fl oz de **Zaltus SC CA** por acre por aplicación.
- **NO** haga más de 1 aplicación de **Zaltus SC CA** por acre y por año.
- **NO** aplique más de 3 fl oz de **Zaltus SC CA** por acre y por año.

#### PRECAUCIONES

- **Zaltus SC CA**, a razón de 3 fl oz por acre, puede aplicarse al suelo como mínimo 30 días antes del trasplante de fresas, siempre y cuando las fresas se trasplanten a través de un mantillo de plástico.
- **Zaltus SC CA** a razón de 3 fl oz por acre puede aplicarse a fresas en letargo (establecidas o recién sembradas) para el control preemergente de las malezas incluidas en la **Tabla 1. Malezas de hoja ancha controladas por la actividad residual de Zaltus SC CA.**
- **Zaltus SC CA**, a razón de 3 fl oz por acre, puede aplicarse en los intermedios de las hileras de fresas con un equipo rociador con pantalla protectora o capucha para el control preemergente de las malezas incluidas en la **Tabla 1. Malezas de hoja ancha controladas por la actividad residual de Zaltus SC CA.**

Método de aplicación	Tiempo mínimo entre la aplicación y la cosecha (intervalo de precosecha)	Concentración de uso por acre por aplicación (fl oz)	Concentración de uso por acre por año (fl oz)	Instrucciones de uso especiales
Pretrasplante	No corresponde	3	3	Aplique al menos 30 días antes del trasplante y antes de colocar el mantillo de plástico. Aplique como parte de una mezcla en tanque para controlar las malezas emergidas.
Preemergente a fresas en letargo	No corresponde	3	3	Puede añadirse concentrado de aceite de cultivo al 1% v/v o surfactante no iónico al 0.25% v/v para contribuir a controlar las malezas de hoja ancha emergidas.
Aplicación con equipo rociador con capucha o pantalla protectora a los intermedios de las hileras	<b>NO</b> lo aplique después del cuajado del fruto	3	3	<b>Aplique únicamente a los intermedios de las hileras. NO lo aplique sobre las fresas</b> Aplique antes de que emerjan las malezas. Pueden producirse manchas en el cultivo si se añade un coadyuvante. <b>NO lo aplique después del cuajado del fruto o pueden producirse manchas en el fruto.</b> <b>NO</b> permita que la deriva del rociado entre en contacto con la fruta o el follaje.

**Tabla 9. Malezas controladas por aplicación preemergente de Zaltus SC CA**

Especies de malezas de hoja ancha				
Nombre común	Nombre científico	Materia orgánica	Tipo de suelo	Concentraciones de aplicación
Tarope o corona de la reina	<i>Acanthospermum hispidum</i>	Hasta 10% <sup>(1)</sup>	Todos los tipos de suelo <sup>(2)</sup>	Espárrago, zarzas (bayas de tallo), ajo 6 fl oz/acre Bayas de arbusto, frutas cítricas, uvas, olivo, frutas pomáceas, granada, frutas con hueso, frutos secos y árboles frutales no productivos 6 a 12 fl oz/acre <sup>(2)</sup> Para mantener el terreno limpio en áreas no cultivables de granjas, huertos y viñedos 6 a 12 fl oz/acre
Culantrillo (mollugo)	<i>Mollugo verticillata</i>			
Hierba gallinera				
Común	<i>Stellaria media</i>			
Oreja de ratón	<i>Cerastium vulgatum</i>			
Cafecillo	<i>Cassia occidentalis</i>			
Diente de león	<i>Taraxacum officinale</i>			
Eclipta (botoncillo)	<i>Eclipta prostrata</i>			
Onagra (primrosa) de hoja cortada	<i>Oenothera laciniata</i>			
Alfileres (relojetes)				
Aguja de pastor (tallo rojizo)	<i>Erodium cicutarium</i>			
Aguja de pastor (tallo blanco)	<i>Erodium moschatum</i>			
Mata negra (rama negra)	<i>Conyza bonariensis</i>			
Amor seco	<i>Desmodium tortuosum</i>			
Golondrina blanca	<i>Richardia scabra</i>			
Girasolcito, girasolillo	<i>Verbesina encelioides</i>			
Hierba cana (senecio común)	<i>Senecio vulgaris</i>			
Añil peludo	<i>Indigofera hirsute</i>			
Sesbania elevada	<i>Sesbania exaltata</i>			
Ortiga mansa	<i>Lamium amplexicaule</i>			
Estramonio	<i>Datura stramonium</i>			
Coquia	<i>Kochia scoparia</i>			
Quelite cenizo (quínoa común)	<i>Chenopodium album</i>			
Malva				
Malva común (hoja redonda)	<i>Malva neglecta</i>			
Malva de flor pequeña	<i>Malva parviflora</i>			
Hierba de caballo (Coniza)	<i>Conyza canadensis</i>			
Camomila (manzanilla fina)/ Manzanilla falsa	<i>Matricaria maritima</i>			
Campanillas				
Campanilla de hoja entera	<i>Ipomoea hederacea</i> var. <i>integriscula</i>			
Campanilla, hoja de hiedra (trompillo)	<i>Ipomoea hederacea</i>			
Campanilla colorada	<i>Ipomoea coccinea</i>			
Flor pequeña	<i>Jacquemontia tamnifolia</i>			
Campanilla morada (alta)	<i>Ipomoea purpurea</i>			

(continúa)

Tabla 9. Malezas controladas por la aplicación preemergente de Zaltus SC CA (continúa)

Especies de malezas de hoja ancha (continúa)				
Nombre común	Nombre científico	Materia orgánica	Tipo de suelo	Concentraciones de aplicación
Mostazas		Hasta 10% <sup>(1)</sup>	Todos los tipos de suelo <sup>(2)</sup>	Espárrago, zarzas (bayas de tallo), ajo 6 fl oz/acre Bayas de arbusto, frutas cítricas, uvas, olivo, frutas pomáceas, granada, frutas con hueso, frutos secos y árboles frutales no productivos 6 a 12 fl oz/acre <sup>(2)</sup> Para mantener el terreno limpio en áreas no cultivables de granjas, huertos y viñedos 6 a 12 fl oz/acre
Mostacilla común	<i>Sisymbrium irio</i>			
Mostacilla alta	<i>Sisymbrium altissimum</i>			
Mostaza de campo	<i>Brassica kaber</i>			
Ortiga menor	<i>Urtica urens</i>			
Hierba mora				
Hierba mora negra	<i>Solanum nigrum</i>			
Hierba mora oriental	<i>Solanum ptycanthum</i>			
Hierba mora peluda	<i>Solanum sarrachoides</i>			
Amaranto (bledo)				
Quintonil tropical (amaranto de Palmer)	<i>Amaranthus palmeri</i>			
Quelite/bledo rojo	<i>Amaranthus retroflexus</i>			
Quintonil (amaranto híbrido)	<i>Amaranthus hybridus</i>			
Amaranto/quintonil espinoso	<i>Amaranthus spinosus</i>			
Quelite/bledo blanco	<i>Amaranthus albus</i>			
Achicoria (lechuga espinosa)	<i>Lactuca serriola</i>			
Escoba dura (sida espinosa)	<i>Sida spinosa</i>			
Abrojo	<i>Tribulus terrestris</i>			
Verdolaga				
Común	<i>Portulaca oleracea</i>			
Rabanillo, rábano silvestre	<i>Raphanus raphanistrum</i>			
Ambrosia (altamisa)	<i>Ambrosia artemisiifolia</i>			
Calandrinia	<i>Calandrinia ciliata</i> var. <i>menziesii</i>			
Escobilla	<i>Melochia corchorifolia</i>			
Bolsa de pastor	<i>Capsella bursa-pastoris</i>			
Lechuguilla común	<i>Sonchus oleraceus</i>			
Hierba de la golondrina	<i>Euphorbia maculata</i>			
Malva cimarrona, alache	<i>Anoda cristata</i>			
Cardo ruso	<i>Salsola iberica</i>			
Crotón tropical	<i>Croton glandulosus</i>			
Aurora común (malva de Venecia)	<i>Hibiscus trionum</i>			
Cáñamos acuáticos				
Cáñamo acuático común	<i>Amaranthus rudis</i>			
Cáñamo acuático alto	<i>Amaranthus tuberculatus</i>			

(continúa)

Tabla 9. Malezas controladas por la aplicación preemergente de Zaltus SC CA (continúa)

Especies de malezas de hoja ancha (continúa)				
Nombre común	Nombre científico	Materia orgánica	Tipo de suelo	Concentraciones de aplicación
Contrahierba, clavo de Cristo	<i>Euphorbia heterophylla</i>	Hasta 10% <sup>(1)</sup>	Todos los tipos de suelo <sup>(2)</sup>	Espárrago, zarzas (bayas de tallo), ajo 6 fl oz/acre Bayas de arbusto, frutas cítricas, uvas, olivo, frutas pomáceas, granada, frutas con hueso, frutos secos y árboles frutales no productivos 6 a 12 fl oz/acre <sup>(2)</sup> Para mantener el terreno limpio en áreas no cultivables de granjas, huertos y viñedos 6 a 12 fl oz/acre
Ajenjo, bienal	<i>Artemisia biennis</i>			
Especies de malezas gramíneas				
Pasto dentado	<i>Echinochloa crus-galli</i>	Hasta 10% <sup>(1)</sup>	Todos los tipos de suelo <sup>(2)</sup>	Espárrago, zarzas (bayas de tallo), ajo 6 fl oz/acre Bayas de arbusto, frutas cítricas, uvas, olivo, frutas pomáceas, granada, frutas con hueso, frutos secos y árboles frutales no productivos 6 a 12 fl oz/acre <sup>(2)</sup> Para mantener el terreno limpio en áreas no cultivables de granjas, huertos y viñedos 6 a 12 fl oz/acre
Pastito de invierno	<i>Poa annua</i>			
Pasto cuaresma				
Pasto cuaresma grande	<i>Digitaria sanguinalis</i>			
Pasto cuaresma liso	<i>Digitaria ischaemum</i>			
Colas de zorro				
Erizada	<i>Setaria verticillata</i>			
Gigante	<i>Setaria faberi</i>			
Verde	<i>Setaria viridis</i>			
Cola de zorro amarilla (mijo perla)	<i>Setaria glauca</i>			
Pata de gallina	<i>Eleusine indica</i>			
Hierba de guinea	<i>Panicum maximum</i>			
Sorgo de Alepo (zacate Johnson), plántula	<i>Sorghum halepense</i>			
Zacate lagunero (amor seco)	<i>Eragrostis diffusa</i>			
Mijo silvestre (panizo)				
Falso mijo (panizo de otoño)	<i>Panicum dichotomiflorum</i>			
Mijo de Texas (panizo texano)	<i>Panicum texanum</i>			
Zacate italiano, raigrás italiano	<i>Lolium multiflorum</i>			
Pasto bandera, hoja ancha	<i>Brachiaria platyphylla</i>			

<sup>(1)</sup> Zaltus SC CA puede usarse en suelos con más del 10% de materia orgánica; sin embargo, la duración del control residual puede ser más corta que en suelos con menor contenido de materia orgánica.

<sup>(2)</sup> Utilice una concentración máxima de Zaltus SC CA a razón de 6 fl oz/acre por aplicación en cualquier suelo con un contenido de arena más grava superior al 80% si los arbustos, árboles o enredaderas tienen menos de 3 años de edad.

## INSTRUCCIONES DE USO EN BATATAS (CAMOTE)

### RESTRICCIONES Y LIMITACIONES

- **NO** aplique más de 3 fl oz de **Zaltus SC CA** por acre por aplicación.
- **NO** haga más de 1 aplicación de **Zaltus SC CA** por acre y por año.
- **NO** aplique más de 3 fl oz de **Zaltus SC CA** por acre y por año.
- **NO** lo aplique como tratamiento posemergente a batatas (camotes).
- **NO** utilice trasplantes cultivados en invernadero.
- **NO** utilice trasplantes cosechados más de 2 días antes del trasplante.
- **NO** lo utilice en ninguna variedad de batata distinta a "BEAUREGARD", a menos que el usuario haya probado previamente **Zaltus SC CA** en otra variedad y haya confirmado que la tolerancia del cultivo es aceptable.
- **NO** lo aplique como parte de ninguna mezcla en tanque, excepto con las concentraciones de Command que figuran en la etiqueta, siempre y cuando la mezcla en tanque se aplique antes del trasplante.

### MOMENTO DE APLICACIÓN EN BATATAS (CAMOTES)

**Zaltus SC CA** debe aplicarse antes de trasplantar las batatas.

### MOMENTO DE APLICACIÓN EN MALEZAS

#### Preemergente a malezas

Aplique **Zaltus SC CA** sobre el suelo antes de trasplantar los esquejes (plántulas) de batata para obtener un control preemergente de las malezas incluidas en la **Tabla 1**.

## INSTRUCCIONES DE USO EN BAYAS DE ARBUSTO, ZARZAS (BAYAS DE TALLO), FRUTAS CÍTRICAS, UVA, OLIVO, FRUTAS POMÁCEAS, GRANADA, FRUTAS CON HUESO, FRUTOS SECOS Y ÁRBOLES FRUTALES NO PRODUCTIVOS

Bayas de arbusto (Subgrupo 13-07B): Baya de aronia; arándano azul de arbusto alto (cultivado), arándano azul de arbusto bajo (silvestre); grosella búfalo; murta (murtilla); arándano rojo de arbusto alto (viburno de fruto rojo); grosella negra; grosella roja; saúco; agracejo europeo; grosella espinosa europea; madre selva comestible; arándano negro silvestre (mirtilo americano); josta; fresa de junio (guillomo de Saskatoon); arándano de montaña (arándano rojo europeo); grosella nativa; salal; espino amarillo; cultivares, variedades y/o híbridos de estos productos agrícolas.

Zarzas (bayas de tallo) (Subgrupo 13-07A): Zarzamora, baya loganberry, frambuesa roja y negra, frambuesa silvestre y cultivares, variedades y/o híbridos de estos productos agrícolas.

Frutas cítricas (Grupo agrícola 10-10): Lima del desierto australiana; lima dedo australiana (caviar cítrico); lima redonda australiana (gympie/duya); lima dedo del río Brown; calamondina; citrón; híbridos de cítricos; toronja; amanatsu (toronja de verano japonesa); naranjo enano (kumquat); limón; lima; mandarina mediterránea; lima de Mount White; lima silvestre de Nueva Guinea; naranja agria; naranja dulce; pomelo; lima del río Russell; mandarina satsuma; lima dulce; naranja tachibana; lima de Tahití; tangelo; clementina (mandarina); tangor; naranjo trifoliado; fruta ugli; cultivares, variedades y/o híbridos de estos productos agrícolas.

Frutos secos (Grupo agrícola 14-12): Nuez africana; almendro; hayuco; nuez de Brasil; nuez del pino de Paraná (pino brasileño); nuez de bunya; bellota de roble bur; nuez del nogal blanco; nuez de cajou; nuez de árbol candil; castaña de cajú; castaña; chincapín; coco; coquitos; nuez del mango africano; ginkgo; castaña de Guayana (zapote de agua); avellana (Filbert); nuez de corazón del nogal japonés; nuez de caria; falso castaño japonés; nuez de macadamia; nuez de mongongo; coco de mono; nuez de pehuén (semilla de araucaria); nuez okari; nuez de pachira; nuez de chontaduro; pecana; pequi; nuez de pilli; piñón (pino piñonero); pistacho; sapucaia; almendro malabar; nuez negra (nuez común oscura), nuez de Castilla (nuez común inglesa); castaño de flor chino; cultivares, variedades y/o híbridos de estos productos agrícolas.

Frutas pomáceas (Grupo agrícola 11-10): Manzana; azarolo; manzano silvestre, níspero japonés; majuelo (espino mayhaw); níspero europeo; pera; pera, asiática; membrillo; membrillo, chino; membrillo, japonés; tejocote; cultivares, variedades y/o híbridos de estos productos agrícolas.

Frutas con hueso (Grupo agrícola 12-12): Albaricoque (damasco); albaricoque japonés; capulín; cereza negra; cereza de Nankín; cereza dulce; cereza ácida; jinjolero (azufaifo); nectarina; durazno (melocotón); ciruela; ciruela roja americana; ciruela de playa; ciruela canadiense; ciruela-cereza (ciruela de jardín); ciruela chickasaw; ciruela silvestre Damson; ciruela japonés; ciruela klamath; ciruela pasa (ciruela para deshidratar); ciruelo plumcot (ciruelo-damasco); endrino (arañón), y cultivares, variedades y/o híbridos de estos productos agrícolas.

### RESTRICCIONES Y LIMITACIONES

- **NO** aplique más de 12 fl oz de **Zaltus SC CA** por acre por aplicación, excepto para zarzas. **NO** aplique más de 6 fl oz de **Zaltus SC CA** por acre por aplicación.
- **NO** haga más de 12 aplicaciones por año.
- **NO** aplique más de 24 fl oz de **Zaltus SC CA** por acre y por año, excepto para bayas de arbusto. Para bayas de arbusto, **NO** aplique más de 12 fl oz de **Zaltus SC CA** por acre y por año.
- **NO** realice una aplicación secuencial dentro de los 30 días posteriores a la primera aplicación, excepto para frutos secos: **NO** realice una aplicación secuencial dentro de los 60 días posteriores a la primera aplicación.
- **NO** lo aplique en senderos o caminos agrícolas donde el tráfico pueda causar que el polvo tratado se deposite sobre cultivos u otra vegetación deseable.
- **NO** lo aplique a una distancia menor de 300 yardas (274 m) de perales que no estén en estado latente.
- Eleve la altura de la segadora (cuchilla) durante toda la siega para reducir el polvo. El polvo creado por la siega puede desplazarse hacia vegetación deseable, provocando daños.
- **NO** lo aplique a suelos polvorientos ni suelos susceptibles a desplazamiento por viento, a menos que se pueda regar inmediatamente después de la aplicación.
- **NO** siegue áreas tratadas entre la brotación de yemas y la cosecha final. El polvo creado por la siega podría desplazarse hacia vegetación deseable, provocando daños.
- Siga las limitaciones y precauciones más restrictivas de la etiqueta de los productos de mezcla en tanque que se estén utilizando.

- Evite el contacto directo o indirecto del rociado con el follaje y la corteza verde (tronco sin corteza y enredaderas sin corteza, con la excepción de los retoños no deseables).
- **NO** lo aplique a frutos secos establecidos por menos de un año, a menos que estén protegidos contra el contacto del rociado por envolturas no porosas, tubos de cultivo o protectores encerados.
- Para árboles frutales no productivos (aguacate e higo), **NO** coseche fruta de árboles tratados dentro de un año a partir de la aplicación.
- Intervalo de precosecha
 

- Frutas cítricas: 3 días	- Uva: 60 días	- Frutas pomáceas: 60 días
- Bayas de arbusto: 7 días	- Frutos secos: 60 días	- Granada: 60 días
- Zarzas: 7 días	- Olivo: 60 días	- Frutas con hueso: 60 días

## PRECAUCIONES

- Utilice una concentración máxima de **Zaltus SC CA** a razón de 6 fl oz/acre por aplicación en cualquier suelo con un contenido de arena más grava superior al 80% si los arbustos, árboles o enredaderas tienen menos de 3 años de edad. (Aún se pueden realizar dos aplicaciones de 6 fl oz/acre en un período de 12 meses, siempre y cuando hayan transcurrido 60 días entre las aplicaciones).
- Eleve la altura de la segadora (cuchilla) durante toda la siega para reducir el polvo. El polvo creado por la siega puede desplazarse hacia vegetación deseable, provocando daños.
- Siga las limitaciones y precauciones más restrictivas de la etiqueta de los productos de mezcla en tanque que se estén utilizando.
- Evite el contacto directo o indirecto del rociado con el follaje y la corteza verde o los tallos (tronco sin corteza y enredaderas sin corteza, con la excepción de los retoños no deseables).
- Después de la aplicación, riegue con un mínimo de 1/4 pulgada (6 mm) de agua para activar el herbicida y reducir el desplazamiento por viento del suelo.

## PRECAUCIONES DE USO PARA BAYAS DE ARBUSTO

- Si las bayas de arbusto están establecidas menos de 2 años, asegúrese de que estén protegidas contra el contacto del rociado por envolturas no porosas, tubos de cultivo o protectores encerados.

## PRECAUCIONES DE USO PARA UVAS

- Si las uvas están establecidas menos de 2 años, asegúrese de que estén enrejadas (en espalderas) al menos a 3 pies (91 cm) desde la superficie del suelo o que estén protegidas contra el contacto del rociado por envolturas no porosas, tubos de cultivo o protectores encerados.
- Aplique el herbicida solamente a uvas que estén en espaldera, estacadas o que crezcan libremente (sin soporte).
- Evite el contacto directo o indirecto del rociado con el follaje y la corteza verde (enredaderas sin corteza, con la excepción de los retoños no deseables).
- Siembre nuevas plantaciones de “variedades de raíz propia”, por ejemplo Concord, de modo que todas las raíces estén al menos a 8 pulgadas (20 cm) por debajo de la superficie del suelo a tratar. En algunas situaciones, esto puede requerir aporcar el suelo alrededor de enredaderas recién plantadas, de manera que la profundidad asentada del aporcado esté entre 4 y 5 pulgadas (10 y 13 cm) por encima del suelo del viñedo.

## Uvas para jugo, pasas y vino

- Si se aplica durante el período después de la brotación de yemas hasta la cosecha final, utilice equipo rociador con pantalla protectora si el aplicador puede asegurar que la deriva del rociado no entre en contacto con el follaje del cultivo o la fruta.

## Uvas de mesa

- Aplique **Zaltus SC CA** entre la cosecha final y la brotación de yemas.

## PRECAUCIONES DE USO PARA FRUTAS CÍTRICAS, OLIVO, FRUTAS POMÁCEAS, GRANADA, FRUTAS CON HUESO Y FRUTOS SECOS

- Para frutas pomáceas y frutas con hueso, **Zaltus SC CA** solamente puede aplicarse como una banda uniforme dirigida a la base del tronco antes de la punta plateada en manzanas y la brotación de yemas en frutas con hueso.
- Para frutas pomáceas y frutas con hueso, realice aplicaciones solamente a las bermas de huertos (camellones).
- Para olivo, granada y frutos secos, aplique después de la brotación de yemas hasta la cosecha final usando equipo rociador con pantalla protectora si el aplicador puede asegurar que la deriva del rociado no entre en contacto con vegetación no objetivo, fruta del cultivo y/o el follaje. No es necesario usar equipo rociador con pantalla protectora si se siguen estos parámetros de aplicación:
  - Presión de aplicación (en la barra rociadora) < 30 psi.
  - Velocidad de aplicación < 5 mph.
  - El aplicador puede asegurar que la deriva del rociado no entre en contacto con vegetación no objetivo, fruta del cultivo y/o el follaje.
- Si la aplicación se realiza a árboles establecidos por menos de un año, asegúrese de que estén protegidos contra el contacto del rociado por envolturas no porosas, tubos de cultivo, pintura o protectores encerados.
  - **Solamente en California:** Consulte la sección “Precauciones de uso en almendra y frutas con hueso en áreas definidas de los condados de Merced, San Joaquin y Stanislaus de California” de esta etiqueta.

## PRECAUCIONES DE USO EN ALMENDRA Y FRUTAS CON HUESO EN ÁREAS DEFINIDAS DE LOS CONDADOS DE MERCED, SAN JOAQUIN Y STANISLAUS DE CALIFORNIA

Se sabe que el uso de **Zaltus SC CA** en suelos comunes en partes de los condados de Merced, San Joaquin y Stanislaus en California ha originado daños a almendras sometidas a condiciones de estrés por sequía. Estos suelos se caracterizan por haber sido cortados o rellenados y por tener un alto contenido de arena, un bajo contenido de arcilla y perfiles poco profundos. Los productores en el Área definida deben tener presente y asumir el riesgo de usar **Zaltus SC CA** en cultivos de almendra o frutas con hueso. El Área definida puede verse en el Mapa o mediante la siguiente descripción:

- Intersección de la Autopista 4 y la Carretera Escalon-Bellota en Farmington en el condado de San Joaquin;
- Directamente al sur por Escalon-Bellota hasta la Avenida Santa Fe y las vías férreas en Escalon;
- Sureste por la Avenida Santa Fe hasta el Río Merced;
- Este siguiendo el Río Merced hasta la línea de los condados de Merced/Mariposa;
- Noroeste siguiendo la línea del condado de Merced a través de la intersección de la línea de los condados de Merced y Stanislaus, siguiendo la línea de los condados de Stanislaus/Tuolumne y Calaveras hasta la Autopista 4;
- Oeste por la Autopista 4 de regreso a la intersección de Farmington de la Autopista Escalon-Bellota.



## PRECAUCIONES DE USO PARA ÁRBOLES FRUTALES NO PRODUCTIVOS

### Aguacate e higo no productivos

- Los árboles están establecidos por menos de un año, protegidos contra contacto del rociado por envolturas no porosas, tubos de cultivo o protectores encerados.
- Si las aplicaciones se realizan después de la floración hasta la caída de las hojas, utilice equipo rociador con pantalla protectora y asegúrese de que la deriva del rociado no entre en contacto con el follaje del cultivo.

## INSTRUCCIONES DE USO

Para bayas de arbusto, zarzas (bayas de tallo), frutas cítricas, uva, olivo, granada, frutos secos y árboles frutales no productivos, aplique **Zaltus SC CA** uniformemente al voleo en el suelo del huerto o viñedo o como una aplicación uniforme en bandas dirigida a la base del arbusto, tallo, tronco o enredadera. Para frutas con hueso y pera, **Zaltus SC CA** solamente puede aplicarse como una banda uniforme dirigida a la base del tronco antes de la “brotación de yemas”. Para manzana, el herbicida solamente puede aplicarse como una banda uniforme dirigida a la base del tronco antes de la “punta plateada”. Para otras frutas pomáceas, consulte el momento de la aplicación con el personal de Atticus, LLC. El momento preferido de aplicación para **Zaltus SC CA** es en otoño para maximizar el potencial de la lluvia a fin de activar y fijar el herbicida. **NO** aplique por encima del cultivo ni permita que el rociado entre en contacto con el cultivo como resultado de la aplicación o la deriva.

### Aplicación preemergente

Aplique de 6 a 12 fl oz (máximo 6 fl oz/acre para zarzas) de **Zaltus SC CA** por acre al voleo como aplicación preemergente. Haga aplicaciones preemergentes (hasta que emerjan las malezas) de **Zaltus SC CA** sobre una superficie de suelo libre de malezas. Las aplicaciones preemergentes de **Zaltus SC CA** deben realizarse antes de que emerjan las malezas. La humedad es necesaria para activar **Zaltus SC CA** en el suelo y lograr el control residual de las malezas. Un clima seco después de aplicar **Zaltus SC CA** puede reducir su eficacia. Sin embargo, cuando se recibe una humedad adecuada después de un período de condiciones secas, **Zaltus SC CA** controlará las malezas susceptibles que estén germinando.

### Aplicación posemergente

Aplique de 6 a 12 fl oz (máximo 6 fl oz/acre para zarzas) de **Zaltus SC CA** por acre al voleo más un coadyuvante (surfactante no iónico al 0.25% v/v o 1 qt/acre de concentrado de aceite de cultivo). La adición de un coadyuvante mejora la actividad de **Zaltus SC CA** sobre las malezas emergidas. Es necesaria una cobertura de rociado completa para maximizar la actividad posemergente de **Zaltus SC CA**.

Consulte la **Tabla 9** para ver las malezas controladas por la actividad residual de **Zaltus SC CA**. **Zaltus SC CA** debe mezclarse en tanque con un herbicida de quema (eliminación) que figure en la etiqueta para el control de las malezas emergidas incluidas en la **Tabla 10**. Consulte la etiqueta del adyuvante de mezcla en tanque para ver las especies de malezas adicionales y las mayores alturas de malezas que se indican. Consulte la etiqueta del adyuvante de mezcla en tanque para ver restricciones adicionales, incluyendo volumen mínimo de portador y los cultivos en los que puede usarse el adyuvante de mezcla en tanque. Los adyuvantes de mezcla en tanque de quema (eliminación) incluyen glifosato, paraquat, 2,4-D y glufosinato. No se recomienda usar mezclas en tanque con productos que contienen glifosato o 2,4-D durante el período después de la floración hasta la cosecha final para proteger el cultivo contra la deriva. El control residual de malezas se reducirá si la vegetación impide que **Zaltus SC CA** alcance la superficie del suelo. Si la vegetación es densa, se recomienda usar un herbicida de quema (eliminación) con **Zaltus SC CA** y realizar una aplicación secuencial de **Zaltus SC CA** antes de que emerjan nuevas malezas.

### Volumen del portador y presión de rociado

Para asegurar una cobertura completa en aplicaciones de quema (eliminación), utilice un mínimo de 15 galones (57 L) de solución de rociado por acre. Utilice un mayor volumen si hay vegetación densa o abundante residuo de cultivo.

La selección de la boquilla debe cumplir las indicaciones de volumen y presión del fabricante.

### Aplicación en banda

Para las concentraciones que figuran en la **Tabla 10**. **Malezas controladas por la actividad posemergente de mezclas en tanque de Zaltus SC CA**, consulte una aplicación al voleo que cubra todo el acre. Consulte la tabla de **Aplicación en banda** en la sección **INFORMACIÓN DEL PRODUCTO** para calcular la cantidad necesaria por acre al realizar una aplicación en banda.

Tabla 10. Malezas controladas por la actividad posemergente de mezclas en tanque de Zaltus SC CA

Especies de malezas de hoja ancha			
Nombre común	Nombre científico	Altura de maleza/longitud (pulgadas)	Concentraciones de aplicación
Correhuela perenne <sup>(1)</sup>	<i>Convolvulus arvensis</i>	8	6 a 12 fl oz/acre
Culantrillo (mollugo)	<i>Mollugo verticillata</i>	4	
Hierba gallinera			
Común	<i>Stellaria media</i>	4	
Oreja de ratón	<i>Cerastium vulgatum</i>	4	
Bardana (abrojo), común	<i>Xanthium strumarium</i>	4	
Onagra (primrosa) de hoja cortada <sup>(2)</sup>	<i>Oenothera laciniata</i>	12	
Alfileres (relojetes)			
Aguja de pastor (hoja ancha)	<i>Erodium botrys</i>	4	
Aguja de pastor (tallo rojizo)	<i>Erodium cicutarium</i>	4	
Amor seco	<i>Desmodium tortuosum</i>	2	
Sesbania elevada	<i>Sesbania exaltata</i>	8	
Estramonio	<i>Datura stramonium</i>	4	
Quelite cenizo (quínoa común)	<i>Chenopodium album</i>	4	
Campanillas			
Campanilla de hoja entera	<i>Ipomoea hederacea</i> var. <i>integruscula</i>	4	
Campanilla, hoja de hiedra (trompillo)	<i>Ipomoea hederacea</i>	4	
Campanilla blanca	<i>Ipomoea lacunosa</i>	6	
Campanilla colorada	<i>Ipomoea coccinea</i>	4	
Campanilla morada (alta)	<i>Ipomoea purpurea</i>	4	
Mostaza de campo	<i>Brassica kaber</i>	6	
Amaranto (bledo)			
Quintonil tropical (amaranto de Palmer)	<i>Amaranthus palmeri</i>	6	
Quelite/bledo rojo	<i>Amaranthus retroflexus</i>	6	
Quintonil (amaranto híbrido)	<i>Amaranthus hybridus</i>	6	
Llantén mayor	<i>Plantago major</i>	6	
Escoba dura (sida espinosa)	<i>Sida spinosa</i>	6	
Verdolaga			
Común	<i>Portulaca oleracea</i>	4	
Verdolaga de roca	<i>Calandrinia</i> spp.	2	
Ambrosias (altamisas)			
Común	<i>Ambrosia artemisiifolia</i>	2	
Gigante	<i>Ambrosia trifida</i>	4	
Juncia de arrozal	<i>Cyperus iria</i>	4	

(continúa)

Tabla 10. Malezas controladas por la actividad posemergente de mezclas en tanque de Zaltus SC CA (continúa)

Especies de malezas de hoja ancha (continúa)			
Nombre común	Nombre científico	Altura de maleza/longitud (pulgadas)	Concentraciones de aplicación
Sen (ejotillo)	<i>Senna obtusifolia</i>	4	6 a 12 fl oz/acre
Poligonatos			
Persicaria	<i>Polygonum persicaria</i>	4	
Hierba pejiquera	<i>Polygonum lapathifolium</i>	4	
Pensilvania	<i>Polygonum pennsylvanicum</i>	4	
Hierba de la golondrina	<i>Euphorbia maculata</i>	4	
Yute chino (hoja terciopelo)	<i>Abutilon theophrasti</i>	4	
Aurora común (malva de Venecia)	<i>Hibiscus trionum</i>	4	
Cáñamos acuáticos			
Cáñamo acuático común	<i>Amaranthus rudis</i>	2	
Cáñamo acuático alto	<i>Amaranthus tuberculatus</i>	2	

(1) Las mezclas en tanque de **Zaltus SC CA** proporcionarán control de la parte aérea (sobre la superficie del suelo) de la correhuela. Se deberán repetir las aplicaciones para controlar el rebrote.

(2) Para un control aceptable, la onagra (primrosa) de hoja cortada debe tener 12 pulgadas (30 cm) o menos y estar en la etapa de roseta. Añada concentrado de aceite de cultivo (a razón de 1 pt/acre o surfactante no iónico al 0.25% v/v) a las mezclas en tanque de glifosato para obtener el control de la onagra (primrosa) de hoja cortada, incluyendo formulaciones de glifosato que contengan un sistema coadyuvante incorporado.

### CONTROL RESIDUAL ADICIONAL DE MALEZAS

**Zaltus SC CA** puede mezclarse en tanque con orizalina, simazina o diurón para un control residual adicional de malezas. Siempre lea y siga las instrucciones de uso en la etiqueta para todos los productos utilizados.

## USO EN LECHOS DE SIEMBRA EN BARBECHO PARA MELÓN, PIMIENTO Y TOMATE TRASPLANTADOS

### RESTRICCIONES Y LIMITACIONES

- **NO** aplique más de 4 fl oz de **Zaltus SC CA** por acre por aplicación.
- **NO** haga más de 2 aplicaciones de **Zaltus SC CA** por acre y por año.
- **NO** aplique más de 8 fl oz de **Zaltus SC CA** por acre y por año.
- **NO** realice una aplicación secuencial de **Zaltus SC CA** dentro de los 14 días después de la primera aplicación de este producto.

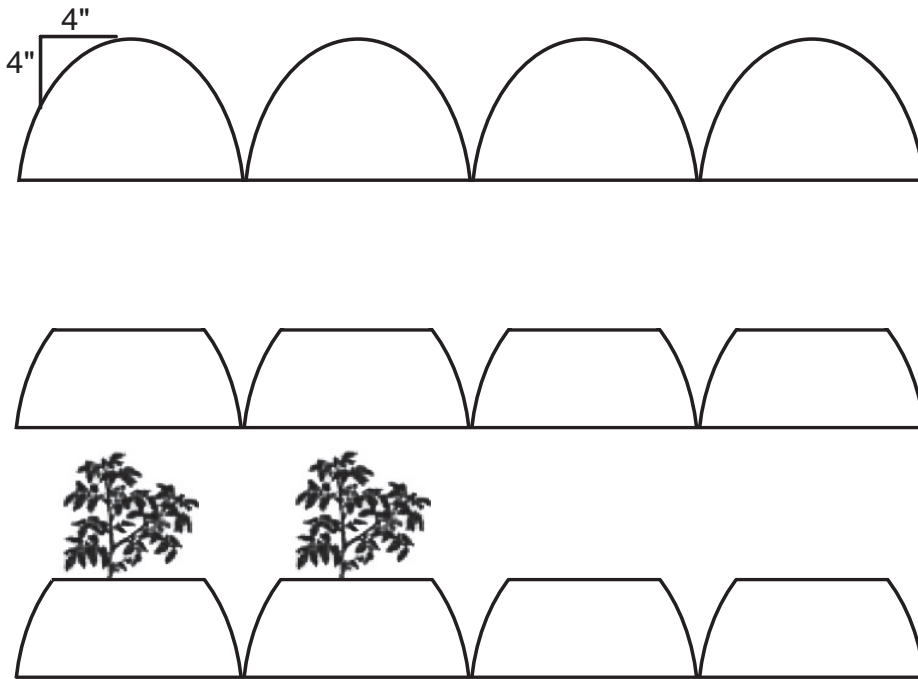
Muchos factores relacionados con el clima, incluyendo viento fuerte o lluvias intensas o condiciones frías en o alrededor del trasplante del cultivo emergido, pueden provocar daños al cultivo en campos tratados con **Zaltus SC CA**. Ocasionalmente, esto ha resultado en un retraso en la maduración. Deberá comprender y aceptar estos riesgos antes de usar **Zaltus SC CA**.

Concentración de aplicación	Coadyuvante	Galones por acre (GPA)	Intervalo de trasplante
4 fl oz/acre	Requerido por el adyuvante de mezcla en tanque de quema	Terrestre - 20 a 40	2 meses

**Método de aplicación:** Aplique con un herbicida de quema (eliminación) incluido en la etiqueta para obtener el control de malezas emergidas. Cuando **Zaltus SC CA** se usa solo, no proporcionará un control satisfactorio de las malezas emergidas.

### Uso para control preemergente de malezas en lechos de siembra en barbecho antes del trasplante

- Siempre lea y siga todas las instrucciones de la etiqueta al usar cualquier pesticida solo o en combinaciones de mezcla en tanque.
- La capa superior de 4 pulgadas (10 cm) del lecho, desde una perspectiva horizontal y vertical, donde se trasplantará el cultivo, debe retirarse antes del trasplante.
- Riegue el campo tratado después de la aplicación y antes del trasplante con un mínimo de 1/4 pulgada (6 mm) de agua si no llueve entre la aplicación y el trasplante.
- Use solamente trasplantes sanos. **NO** lo utilice en cultivos de siembra directa.
- En lechos planos (tomate únicamente), el suelo debe incorporarse a una profundidad de al menos 4 pulgadas (10 cm), dos veces, antes del trasplante, ya que de lo contrario se puede producir una reducción en la población vegetal y/o daños al cultivo.
- Este patrón de uso no hace ninguna afirmación sobre el control de malezas durante la temporada después de que los lechos hayan sido alterados.



Se forman los lechos y se aplica **ZALTUS SC CA** junto con un herbicida de quema (eliminación).

Después de un mínimo de 2 meses tras la aplicación de **ZALTUS SC CA**, se retira la parte superior de los lechos y la tierra de la parte superior se deposita en el espacio entre los lechos.

Los cultivos se trasplantan a los lechos.

## INSTRUCCIONES DE USO PARA MANTENER EL TERRENO LIMPIO EN ÁREAS NO CULTIVABLES DE GRANJAS, HUERTOS Y VIÑEDOS

### RESTRICCIONES Y LIMITACIONES

- **NO** aplique más de 12 fl oz/acre por aplicación.
- **NO** haga más de 2 aplicaciones por año.
- **NO** aplique más de 24 fl oz/acre por año.
- **NO** realice una aplicación secuencial de **Zaltus SC CA** dentro de los 14 días después de la primera aplicación de este producto.
- **NO** lo aplique en senderos o caminos agrícolas donde el tráfico pueda causar que el polvo tratado se deposite sobre cultivos u otra vegetación deseable.
- **NO** lo aplique en orillas de zanjas.

Al utilizarse según las instrucciones, **Zaltus SC CA** puede emplearse en granjas, huertos y viñedos para el control de vegetación no selectiva a fin de mantener el terreno limpio en áreas no cultivables que deben conservarse libres de malezas. Siga todas las instrucciones correspondientes según se describe anteriormente en la sección **INFORMACIÓN DEL PRODUCTO**.

**Zaltus SC CA** ofrece un control residual y posemergente de las malezas de hoja ancha y gramíneas susceptibles, así como también un modo de acción adicional para ayudar a controlar las malezas resistentes al acetolactato sintasa (ALS). **Zaltus SC CA** puede mezclarse en tanque con los herbicidas incluidos en la **Tabla 11** para lograr un mayor control residual o posemergente. La duración del control residual depende de la concentración aplicada, así como también de las precipitaciones y condiciones de temperatura. La duración del control residual disminuirá con el aumento de la temperatura y la precipitación. Se requieren concentraciones de **Zaltus SC CA** de 6 a 12 fl oz/acre para proporcionar un control residual de las malezas incluidas en la **Tabla 9**.

### APLICACIÓN PREEMERGENTE

Aplique de 6 a 12 fl oz (0.188 a 0.38 lb de i.a./acre) de **Zaltus SC CA** por acre al voleo como tratamiento preemergente. Haga aplicaciones preemergentes (hasta que emerjan las malezas) de **Zaltus SC CA** sobre una superficie de suelo libre de malezas. Las aplicaciones preemergentes de **Zaltus SC CA** deben realizarse antes de que emerjan las malezas. La humedad es necesaria para activar **Zaltus SC CA** en el suelo y lograr el control residual de las malezas. Un clima seco después de aplicar **Zaltus SC CA** puede reducir su eficacia. Sin embargo, cuando se recibe una humedad adecuada después de un período de condiciones secas, **Zaltus SC CA** controlará las malezas susceptibles que estén germinando.

### APLICACIÓN POSEMERGENTE

Aplique de 6 a 12 fl oz (0.188 a 0.38 lb de i.a./acre) de **Zaltus SC CA** por acre al voleo más un coadyuvante (surfactante no iónico al 0.25% v/v o 1 qt/acre de concentrado de aceite de cultivo). La adición de un coadyuvante mejora la actividad de **Zaltus SC CA** sobre las malezas emergidas. Es necesaria una cobertura de rociado completa para maximizar la actividad posemergente de **Zaltus SC CA**. Las malezas que hayan brotado se controlan de manera posemergente con **Zaltus SC CA**; sin embargo, la transmutación de **Zaltus SC CA** dentro de una maleza es limitada, y el control se ve afectado por la cobertura de rociado y por la adición de un coadyuvante. El control posemergente más eficaz de las malezas con **Zaltus SC CA** se logra cuando se aplica en combinación con un surfactante a malezas de menos de 2 pulgadas (5 cm) de altura. Utilice un adyuvante de mezcla en tanque en combinación con **Zaltus SC CA** para el control posemergente de malezas mayores de 2 pulgadas (5 cm). Los adyuvantes de mezcla en tanque especificados se incluyen en la **Tabla 11**.

**IMPORTANTE:** Lea y siga completamente las instrucciones de la etiqueta de todo posible adyuvante de mezcla en tanque con **Zaltus SC CA**. Al utilizar mezclas en tanque, las condiciones de uso deben cumplir con las limitaciones y precauciones más restrictivas de cualquiera de las etiquetas de herbicida.

**Tabla 11. Combinaciones de mezcla en tanque para mantener el terreno limpio en áreas no cultivables**

glifosato	2,4-D	Rely	paraquat
-----------	-------	------	----------

## ALMACENAMIENTO Y DESECHO

**NO** contamine agua, comida ni forrajes mediante el almacenamiento o desecho.

**ALMACENAMIENTO DE PESTICIDAS:** Almacene el producto en un recipiente herméticamente cerrado, en un lugar fresco y seco. Almacene el producto en su envase original y fuera del alcance de los niños, preferiblemente en un lugar cerrado bajo llave.

**DESECHO DE PESTICIDAS:** La mezcla de aplicación del pesticida o el agua resultante del enjuague del equipo que no se pueda usar debe desecharse en un área para desechos sanitarios aprobada para pesticidas. La eliminación inadecuada de pesticida sobrante, mezclas de aplicación o aguas de enjuague o lavado de envases constituye una violación de la Ley Federal (EE. UU.). Si estos residuos no pueden ser eliminados de acuerdo con las instrucciones de la etiqueta, contacte a la agencia para el manejo de pesticidas o control ambiental de su estado, o al representante para el Manejo de Residuos Peligrosos de la Oficina Regional de la EPA más cercana para obtener indicaciones del proceso a seguir para su eliminación.

### MANIPULACIÓN DE RECIPIENTES:

**Para recipientes de plástico de ≤ 5 galones (19 L): Recipiente no rellenable. NO** reutilice ni rellene este recipiente. Enjuague tres veces (o equivalente) el recipiente inmediatamente después de vaciarlo. Enjuague tres veces siguiendo estas indicaciones: Vacíe los contenidos restantes en el equipo de aplicación o en un tanque de mezclar, y drene por 10 segundos después de que el flujo empiece a gotear. Llene el recipiente 1/4 con agua y tape de nuevo. Agite por 10 segundos. Vierta el enjuague en el equipo de aplicación o tanque de mezclar, o almacene el enjuague para su uso o eliminación posterior. Drene por 10 segundos después de que el flujo empiece a gotear. Repita este procedimiento dos veces más. Luego ofrezca el recipiente para su reciclaje, si está disponible, o perforélo y deséchelo en un área adecuada para desechos sanitarios o por otros procedimientos aprobados por las autoridades estatales y locales.

**Para recipientes de plástico de > 5 galones (19 L): Recipiente no rellenable. NO** reutilice ni rellene este recipiente. Enjuague tres veces (o equivalente) el recipiente inmediatamente después de vaciarlo. Enjuague tres veces siguiendo estas indicaciones: Vacíe los contenidos restantes en el equipo de aplicación o un tanque de mezclar. Llene el recipiente 1/4 con agua. Tape de nuevo y asegure los cierres. Vuelque el recipiente al lado y hágalo rodar por 30 segundos, asegurando por lo menos una revolución completa. Ponga el recipiente vertical e inclínelo hacia adelante y hacia atrás varias veces. Dé vuelta al recipiente hacia el lado opuesto e inclínelo hacia adelante y hacia atrás varias veces. Vierta el enjuague en el equipo de aplicación o tanque de mezclar, o almacene el enjuague para su uso o eliminación posterior. Repita este procedimiento dos veces más. Luego ofrezca el recipiente para su reciclaje, si está disponible, o perforélo y deséchelo en un área adecuada para desechos sanitarios o por otros procedimientos aprobados por las autoridades estatales y locales.

## LIMITACIÓN DE GARANTÍA Y RESPONSABILIDAD

**IMPORTANTE: LEA ANTES DE USAR.** Antes de usar este producto, lea totalmente las instrucciones de uso, las condiciones de garantía y las limitaciones de responsabilidad. Si estos términos y condiciones no son aceptables, devuelva inmediatamente el producto con el envase sin abrir. Al utilizar este producto, el usuario o comprador aceptan la siguiente exención de garantías y limitaciones de responsabilidad. **CONDICIONES:** Las instrucciones de uso de este producto se consideran adecuadas y hay que seguirlas cuidadosamente. No obstante, es imposible eliminar todos los riesgos asociados con el uso de este producto. Podrían ocurrir ineficacia, daños y otras consecuencias imprevistas para los cultivos debido a factores como la forma de uso o aplicación (incluido el uso indebido), la presencia de otros materiales, las condiciones climáticas y otros factores desconocidos, todo lo cual está fuera del control de ATTICUS, LLC. En la medida que lo permita la ley pertinente, el usuario o el comprador asumirán todos esos riesgos.

**EXENCIÓN DE GARANTÍAS:** En la medida que lo permita la ley pertinente, ATTICUS, LLC no ofrece ninguna otra garantía, expresa o implícita, de comerciabilidad o de idoneidad para un fin determinado ni de otro tipo, aparte de las declaraciones en esta etiqueta. **LIMITACIONES DE RESPONSABILIDAD:** En la medida en que lo permita la ley pertinente, ni Atticus, LLC, ni el fabricante ni el vendedor serán responsables de ningún daño indirecto, especial, incidental o consecuente que resulte del uso, manejo, aplicación, almacenamiento o desecho de este producto. En la medida en que lo permita la ley pertinente, el recurso exclusivo del usuario o comprador por todas y cada una de las pérdidas, lesiones o daños resultantes del uso, el manejo, la aplicación o el almacenamiento de este producto, ya sea por responsabilidad contractual, garantía, responsabilidad extracontractual, negligencia, responsabilidad objetiva o de otro tipo, no superará el precio de compra pagado.

**Zaltus SC CA** es una marca comercial de Atticus, LLC.